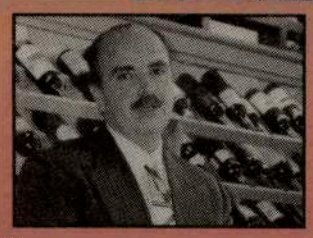
Pág. 14

ASSOCIAÇÃO DEMÓCRATICA EM FESTA DE NATAL

Pág. 17



MISSISSAUGA CONVENTION CENTRE

Pág. 13

JOSÉ LELLO E OS JOVENS

CANADIAN PUBLICATION MAIL AGREEMENT #1414526

O MILÉNIO

PORTUGUESE-CANADIAN NEWSPAPER • FRIDAY 18th DECEMBER 1998 • ANO I EDIÇÃO Nº5 • PREÇO: 50¢ INCL. GST

Dr. ANTÓNIO MONTENEGRO, numa escala de saudade

Em Toronto, como parte integrante da comitiva do Secretário de Estado das Comunidades Portuguesas, o Dr. António Montenegro declarou a O MILÉNIO que, embora feliz em Portugal, mantém no coração Toronto e os portugueses.

Foi um grande prazer voltar a dialogar com o Dr. António Montenegro, ex-Cônsul-Geral de Portugal, em Toronto, e que deixou obra feita entre nós. Quando partiu para Portugal, em fim de missão, uma Comissão de Amigos proporcionou-lhe um Jantar de Despedida-Homenagem, que obteve grande êxito e, inclusive, lucros.

Com o sorriso e a calma que o caracterizam, o Dr. António Montenegro, disse-nos sobre os fundos angariados:

-Bom, acho que uma festa tem sobretudo um grande fundo, que é a manifestação de amizade que foi expressa por tanta gente e por muitas mais que não estando físicamente, estavam comigo em espíirito e estavam a partilhar comigo três anos bem passados, três anos gratificantes. Esse é o grande fundo que eu gostaria de guardar mas, evidentemente, se alguma coisa mais, embora relativamente acessória, puder resultar dessa festa, eu, naturalmente, que gostaria que se partilhasse com aqueles que de entre nós, de entre os portugueses, têm as carências, têm mais dificuldades e, por isso, eu sugiro que a Organização dessa festa entregue o que resultar de positivo aos Deficientes que, infelizmente, não tiveram a sorte de poder viver prósperamente e razoávelmente. Porque, eu, gostaria também, não só de deixar na minha passagem um abraço espiritual e patriótico como representante de Portugal mas, igualmente, um abraço humano, como irmão deles, que bem os compreende.

O Dr. António Montenegro, é de momento, Adjunto do S.E.C.P. e, em breve, Chefe de Gabinete, uma posição de relevo que é, simultâneamente, um prémio à inteligencia, capacidade e cultura do Diplomata que nos serviu durante mais de três anos. Parabéns, António Montenegro.

Não deixamos o ex-Consul de Portugal, em Toronto, sem lhe pedirmos uma mensagem de Natal.

- É com muito gosto que aqui volto a estar e se agora tenho a oportunidade de deixar uma mensagem de Natal, é uma mensagem a gente da minha família. Porque toda a comunidade portuguesa do Ontario passou a participar naquele restrito número de pessoas que constituem a minha família. Desejo a todos o melhor Natal, desejo a todos bom ano, e, sobretudo, desejo a todos que continuem e que fortaleçam a família que todos os portugueses devem ser. A cada um daqueles e daquelas que constituem a comunidade, desejo tudo de bom!

JMC

OS NOSSOS (D)EFICIENTES, em festa de NATAL

A Associação dos Deficientes Portugueses, realizou a sua habitual festa de NATAL, na Casa do Alentejo, em Toronto, com a tradicional alegria de quem sabe o que pode e para onde vai.

DEFICIENTES AJUDAM-SE... disse-nos **Isaura Carneiro** com quem também dialogámos na Casa do Alentejo. Tratou-se da oitava festa de Natal e nas quais, tentamos reunir familiares e amigos da organização. A Sociedade dos Deficientes é um grupo que se mantém super activo. Temos reuniões duas vezes por semana nas Quartas e Quintas. Aproveitamos estes encontros para, um convívio com todos e daí, por vezes, surgem ideias para que o nosso trabalho de ajuda a outros deficientes possa ser frutuoso. Temos além destes encontros um jantar de quinze em quinze dias onde aproveitamos para tornar mais solene as actividades. Temos ainda uma secção de trabalhos manuais que passam pela arte, carpintaria, culinária etc.

Estamos em franca colaboração com a Associação de Serviços Sociais e trabalhamos num projecto bastante interessante e que, tem como finalidade, encontrar postos de trabalho para deficientes. Estas actividades fazem com que os elementos deste grupo se sintam bem e úteis dando-nos ao mesmo tempo mais coragem. Apresentámos uma proposta requesitando fundos governamentais para que se possa continuar com os projectos incluindo uma exposição de pintura, de fotografia e uma festa que está para acontecer no mês de Abril.

TRÂNSITO? NOTICIAS? TEMPO? DESPORTO?
SINTONIZE 88.9-CIRV-FM. INFORMAÇÃO PERMANENTE. WWW.CIRVFM.COM

Coluna sem vértebras

Por todo o lado se grita a palavra, DEMOCRACIA !
Parece-me que, já começa a ser altura, de nos preocuparmos com ela, a dita DEMOCRACIA.
Faço questão de escrever esta simples opinião pessoal -e nada mais que isso!-, ainda antes de ser conhecido o veredicto final do «escandaloso caso Clinton», que tanta tinta-feia tem feito correr... Por causa de uma senhora mundana e uma vulgaríssima acção sexual, entre dois adultos, e, ainda, com toda a situação a ser visívelmente montada, aos poucos e durante anos, os EUA caíram nas ' bôcas do mundo' por causa de tramas de alcôva e de política sórdida. O «caso Clinton» veio pôr a nu que a DEMOCRACIA está nas ruas da amargura. Se, o Presidente do mais poderoso país do mundo, é tratado tão 'democráticamente', como serão julgados os cidadãos vulgares ? O que aconteceu entre Mónica e Clinton, é caso para conspurcar um homem, uma família, um país ? Até onde é admissível, devastar completa e públicamente a vida privada de um cidadão, só por causa de, políticamente, afastar um adversário que, por sinal, é um Presidente querido pela maioria dos seus concidadãos ? E é aqui que a 'porca torce o rabo', na minha opinião. Onde começa a DEMOCRACIA, todos sabemos, MAS, onde é que ela acaba ? No «caso Mónica - Clinton », não foram ultrapassados todos os limites possíveis dos DIREITOS DO HOMEM E DA MULHER ? Agora, que estamos atravessando os 50 anos da proclamação da 'Carta de Declaração Universal dos Direitos do Homem'-apenas 50 anos !- já querem destruir esses mesmos DIREITOS ? Meu Deus, e a DEMOCRACIA, onde vai parar ? Não me preocupa sobremaneira a situação Mónica-Clinton, nem defendo ou acuso, o acto praticado por ambos, pois, não é assunto que me diga respeito... Com os erros dos outros posso eu muito bem. O que me atemoriza são os 'tratos de polé' que a DEMOCRACIA está a levar. Se nos EUA passam por cima da Democracia com a pouca vergonha que conhecemos, que poderemos esperar do amanhã ? Com exemplos destes, não à DEMOCRACIA que resista nem JOVEM que se adapte ! E, nós, os mais 'gastos' pelas intempéries da vida, nascidos em Ditadura e procurando viver em Democracia, que atitudes vamos assumir ? Acomodarmo-nos como de costume ou, mais maduros e com 'calos' no sítio, saltar para fora de nós, e batermo-nos por ela ? Lutar pela vida em LIBERDADE é, concerteza, a fórmula mais natural, para todos nós. Então, vamos a isso, hoje mesmo ! Deitar cêdo e cêdo erguer dá saúde e faz crescer ! Boas Festas...em DEMOCRACIA!!!

JMC

TU CÁ TU LÁ com os Leitores

Olá ! As quadras relacionadas com o NATAL, já vão chegando. É bom sinal...
A nossa Leitora, Maria Medeiros, de Brampton, foi a primeira a enviarnos uma 'quadra familiar' que passamos, de imediato, ao papel.

Sou das Furnas, São Miguel,
Enchi-me de fumarada
Desejo aos Medeiros, muito mel,
Na noite de Consoada.

Muito bem, muito mel e muita alegria, acrescentamos nós. E,que a panela fumegue bem, mas sem ...fumarada! Realmente, nas Furnas, o espectáculo é maravilhoso, mas os fumos dão um ar de mistério ao ambiente, fazendo com que algumas pessoas até tenham receio de se aproximarem.

De Toronto, um bonito postal de Natal e uma quadra a proposito, também, de uma Leitora. Trata-se de Filomena Roseiro, dos Açores -não especifica a Ilha-, que escreveu o seguinte:

Boas vindas, boas vindas
Ao vosso novo Jornal
Desejo muitos anos de vida
E um feliz NATAL !

Obrigadíssimo, gentil e amiga Leitora. Agradecemos penhorados os desejos de longa vida e feliz Natal. Desejos que retribuimos, para si e família. Mas, quero lembrar-lhe, que este momento maravilhoso em que saudamos o nascimento do menino Jesus, as quadras devem ser dirigidas aos seus familiares ou amigos. Valeu ?

Agora, vamos voltar ao passatempo ACRÓSTICO. De novo do nosso amigo e Leitor 'anónimo', NIDOMAZ, que nos enviou esta simpática resposta, relativa ao tema NATAL:

Noite de Consoada
Alvorada de orações
Tantas ofertas trocadas
As crianças encantadas
Lágrimas nos corações.

Ora, aqui está um ACRÓSTICO bonito para o tema e quadra que atravessamos ! Não vamos esta semana mudar o tema porque o espaço NATAL ainda se vai manter por 2 semanas mais... E, claro, queremos manter o tema em destaque. O Natal acontece tão pouco tempo por ano que, 'demorá-lo' ... é uma obrigação.

JMC

ARTE ÁRABE

A arte Árabe desenvolveu-se em todas as regiões convertidas ao Islão, desde a Pérsia até Marrocos e à Espanha, e encontrou, em vários países Mediterrâneos, outros tantos focos de expansão. O monumento mais característico da arquitectura Árabe é a Mesquita, grande sala de oração, sustentada por colunas, que dá acesso para um vasto pátio geralmente guarnecido de pórticos (Mesquitas de Damasco, de Cairuão, de El-Azhar e de Ibn-Tuloun, no Cairo). O edifício é flanqueado por um ou vários minaretes; entre eles, contam-se os da Kutubia de Marráquexe e a Giralda de Sevilha (séc. XII), que hoje ocupam um lugar de justificado relevo.

A Alhambra, construída pelos soberanos de Granada, no século XXI, subsiste como o mais magnífico modelo da arquitectura civil e militar. Uma ornamentação arquitectural se adapta como uma tapeçaria sobre as superfícies a decorar: entrela-çamentos, folhagens, galões, motivos florais ou geométricos, estalactites das cúpulas ou dos balcões e o emprego de caracteres cúficos, são de uma extrema riqueza decorativa.

A escultura em madeira e em marfim, o trabalho do bronze e a cerâmica em que triunfa a faiança, com reflexos metálicos, figuram entre as técnicas mais célebres da arte Árabe.

CONGRESSO Nacional Luso-Canadiano

Já tiveram lugar -finalmente !- as eleições do novo executivo do Congresso Nacional Luso-Canadiano. As eleições foram concluídas no passado dia 10 de Dezembro, no Consulado-Geral, em Toronto, na presença do presidente cessante, Dr. Tomás Ferreira, do Vice-Consul, Crescêncio Ferreira e de representantes dos candidatos.
O novo CORPO GERENTE do CONGRSSO, é o seguinte:

Presidente:	SANDY CAVACO, de London.
Vicè-presidentes:	Administração, ARMANDA PINHO, de Toronto.
	-Ontario, EVANGELISTA OLIVEIRA, de Brampton.
	-Região Oeste, SÍLVIA DE SOUSA, de Winnipeg.
	-Região Este, ADÉLIA FERREIRA, de Montreal.
Ala Jovem:	-Ontario, TÂNIA MONTEIRO, de Toronto.
	-Região Oeste, MÁRIO LOPES, de Winnipeg.
	-Região Este, ROSA PIRES, de Montreal.

Curiosamente, este corpo gerente, é composto por 6 elementos femininos e 2 masculinos. É a força feminina a tomar lugar nas hostes, habitualmente, 'reservadas' a homens. Já não era sem tempo. Elas querem e DEVEM provar que, no mínimo, são iguais aos seus pares masculinos.
Para informações, contactem o Congresso, pelo telefone: (416) 530-6608 ou, pelo FAX: (416) 530-6612.

O MILÉNIO

CANADIAN PUBLICATION MAIL AGREEMENT #1414526

O MILÉNIO - Semanário

Propriedade de Heart Communications Inc.
1087 Dundas St. West, Suite # 103,
Toronto M6J 1W9
Ontario-Canada
Tel: (416) 538-0940 Fax: (416) 538-0084

Publisher - Frank Alvarez
Director - José Mário Coelho
Sub-Director - Alberto Elmir

Chefe de Redacção - José Mário Coelho
Sub-Chefe de Redacção - Domingos Melo
Secretário - Raul (Ray) Mário Coelho

Colaboradores: Maria Fernanda, Maria C. Lusitana, Nuno Miller, Luís Fernandes, Debbie Silveira, Ana Fernandes.

Correspondentes: Lourdes Lara (Lisboa), Eduardo Saraiva (Lisboa), João Lima (Ilha Terceira), Ricardo Botas (Paris-França).

Publicidade: Manuel Gonçalves, Debbie Silveira, Bill Farsales, Bon Falcone, Raul Coelho.

Delegação (Delegation) em Ottawa:
José Soares.
90 Boulevard Mont-blue Hall- Quebec, J8Z 1j4.
Tel: 819-777-2091. Fax: 819-777-6561

TONY DIONÍSIO, um caso sério de popularidade

O líder sindicalista Luso-Canadiano, TONY DIONÍSIO, foi alvo de uma grande homenagem, por amigos e companheiros de lide, no enorme e bem ornamentado salão de festas do Sindicato da Construção Civil - LOCAL 183. Houve várias intervenções elogiosas e entregas de prendas, com destaque para o discurso-homenagem, do presidente da LIUNA, Keynote A. Coia, que, não teve pejo em afirmar, 'sem Tony Dionísio, a Local 183, não chegaria ao que é hoje'. Tony Dionísio, subiu ao palco, com sua mulher Helena, para, comovidamente mas firme, agradecer a simpatia e apoio de todos, especialmente após a 'borrasca' de dois anos atrás...

Os fundos conseguidos neste Jantar de Tributo a Tony Dionísio, ultrapassaram -em muito- os 100 mil dolares!

Tony Dionísio, numa atitude altruísta, definidora do seu temperamento de líder, anunciou públicamente, naquele momento tão especial para si, o nascimento do «TONY DIONÍSIO SCHOOLER-SHIPP FUND», para dar, anualmente, BOLSAS DE ESTUDO, aos filhos dos sócios da Local 183. Um gesto acolhido com surpresa e agrado geral, aplaudido de pé, por mais de 900 dos amigos e companheiros presentes no salão de festas.

O presidente da LIUNA, Keynote A. Coia felicita Tony Dionísio, no Jantar de Tributo ao líder sindicalista Luso-Canadiano, da Local 183.

TONY DIONÍSIO, junto de sua família, após a homenagem e entrega de um belo ramo de flores, a sua mulher Helena. Uma família bonita e feliz !

Depois de receber, dias antes, das mãos do Secretário de Estado, José Lello, a 'Medalha de Mérito, Ouro, das Comunidades Portuguesas', este Jantar de Tributo veio consagrar definitivamente o carismático sindicalista TONY DIONÍSIO, exemplo de competência, persistência e dedicação à causa que abraçou. Parabéns, Tony Dionísio. Melhor prenda de Natal, não era possível...

JMC

SEMANA Canadiana

-Depois de Paul Martin, Ministro das Finanças do Canada, ter canselado -ou adiado?- o 'casamento' entre Bancos, já duas Instituições desistiram da fusão anteriormente sonhada: CIBC e TD, voltaram à primeira forma. A decisão do Ministro Paul Martin, baseou-se sobre a preservação de escolha de servços bancários da parte do grande público. O grande público não quer monopólios e lá tem as suas razões...

-Num Tribunal, em Halifax, o antigo Premier de Nova Scotia, Gerald Regan, negou categóricamente que alguma vez tenha tentado violar qualquer das três mulheres que o acusam de tal. Segundo Reagan, nem conhece duas das acusadoras.
As acusações que pendem sobre Gerald Regan, são 8, sobre assalto sexual e violação.
A mulher de Regan, afirmou em Tribunal que, na altura em que o marido é acusado, nem sequer estava no Canada. O caso, segundo a acusação, passou-se entre 1956 e 1957.

-Um estudo tornado público indica que cerca de uma dúzia de idiomas aborígenes estão em perigo de desaparecer.
De acordo com o Departamento de Estatísticas do Canada, só neste último século, outros 10 idiomas aborígenes foram extintos.
Em 1996, cerca de 800 pessoas, indicaram serem aborígenes mas apenas um quarto destas referiram que a sua língua-mãe é o aborígene.

-As jovens canadianas estão cada vez mais na senda do crime, embora no Canada, sejam os rapazes, entre os 16 e 17 anos, que lideram a criminalidade Juvenil.
As Estatísticas referem que a percentagem de raparigas que envereda pela vida criminosa aumentou de 16 % há 10 anos para 22 % nos dias de hoje.
O estudo indica ainda que a maior parte dos jovens que são apresentados a Tribunal recebe veredicto de culpado, mas apenas 16 % cumprem penas de cadeia.

-O Governo do Ontario, lançou um projecto-piloto de 1 milhão de dólares para que os residentes da Província tenham mais serviços através dos circuitos de computador, nomeadamente, no combate a agressões sexuais.
Se o projecto obtiver sucesso, vai ser ampliado para prestação de outros serviços desde registo de firmas a pagamentos de multas de tráfego.

O Director do programa, Chris Hodgson, indicou que o programa tem como objectivo fundamental facilitar mais a área de serviços ao mesmo tempo que irá proteger a privacidade dos utilizadores.

Dra. Tatyana Craescu, D.D.S.

O mais completo e moderno serviço de cirurgia dentária, limpeza de dentes e cuidados com a boca.

☆*Aceitam-se todos os tipos de seguros* ☆*Abertos à noite (Terças e Quintas)*
☆*Parque de estacionamento nas traseiras* ☆*Fala-se Português*

Para uma consulta telefone: 787-8897

1818 Eglinton Ave., w., suite 5, Toronto (esquina com a Dufferin)

Downtown

CHRYSLER ● PLYMOUTH ● JEEP ● DODGE TRUCKS

'99 VOYAGER, REPLETA DE VALOR!

$20,999.00 *

3.0 l V6
Portas de correr de ambos os lados
Rádio AM/FM com leitor de cassettes
Ar condicionado
Vidros e fechaduras eléctricas

E muito, muito mais!

Poupe $4560.00!!!

Vidros fumados grátis!!!

O preço de saldo incluí 7% + $500.00 rebate.
*Mais: transporte, servicos e impostos.

Fale com Lina Santos ou Frank Martins, os seus vendedores portugueses da Downtown Chrysler.

1030 King Street West, Toronto, Tel: (416) 345-9900
(A oeste da Bathurst, na esquina com a Shaw)

CÁ PARA NÓS...

Gerou-se recentemente certa confusão com a hipotética queda do governo dos Açores. Confusão que, à distância, até é absolutamente compreensível considerando que, nem todo o cidadão residente no estrangeiro tem em mente as leis que, regulamentam o direito constitucional reservado às regioes autónomas portuguesas. A confusão no entanto, não foi apenas nas diásporas mas, também em Portugal.

Folheando alguma imprensa nacional tivemos de, por vezes, ficar perplexos com algumas parangonas que, bem deverão ter servido para vender jornais mas que, em boa verdade, foram abusivamente utilizadas. Claro que conhecemos algumas técnicas de marketing pelo que os títulos já pouco nos impressionam. Todavia, desde " GOVERNO VAI CAIR" , "OPOSIÇÃO OBRIGA A NOVAS ELEIÇÕES " ou até "MOÇÃO DE CENSURA FAZ CAIR SOCIALISTAS NOS AÇORES" tudo serviu para impressionar os incautos!!!

Sabemos que, por vezes, há editores menos escrupulosos e que, sem olhar a meios para atingir os fins, semeiam títulos sensacionalistas que, ao fim e ao cabo, só acabam por confundir alguns leitores desacreditando a longo prazo o orgão de comunicação social. São técnicas e, não vamos sequer perder tempo na discussão de pseudo directrizes previamente estabelecidas.

Seja como for, o governo dos Açores não caíu, nem vai cair.

Aliás, talvez seja conveniente referir que, não me aquece nem arrefece este ou aquele partido no governo estar ou não em dificuldades pois, mantenho-me apartidário apesar de não ser apolítico. O que importa aqui, é saber interpretar a lei e, dar à estampa, uma informação coerente e sem qualquer tendência.

A provar que o governo dos Açores não caíu nem cai está, a decisão do Ministro da República que, com luva branca e punhos de renda, desmontou toda a confusão que nalguns casos até propositadamente foi construida já que, infelizmente, no nosso país de origem muitos jornais que deveriam primar pela transparência não são mais que autênticos aparelhos de informação ao serviço de partidos políticos.

Sampaio da Nóvoa, fez poupar muito dinheiro ao erário público não mandando convocar eleições antecipadas.

Mas, vamos partir do princípio que a moção de censura de dois partidos da oposição levava a uma dissolução do governo. É precisamente aqui, que se criou muita confusão já que, de acordo com a Constituição, Carlos César, seria de novo convidado a formar outro governo. Desta forma, nunca percebemos o estilo macartista de caça às bruxas que se desenvolveu!!!

Como resultado de uma eventual perda de tempo - o que felizmente não chegou a acontecer caso tivessemos de novo eleições - a oposição, ficaria cada vez mais longe do poder já que, o mandato socialista que já entrou na etapa final, seria prolongado por mais quatro anos. Mais ainda, os partidos que apresentaram a moção de censura iriam ter, como resposta do eleitorado, uma esmagadora minoria pelo que, muitos senhores deputados poderiam ter de deixar de o ser pois, estamos plenamente convencidos que em muitas ilhas a expressão da vontade popular iria sofrer profundas alterações.

Acontece então que, nos últimos dias e, num autêntico golpe de rins, os social-democratas e os centristas apercebem-se do erro que estavam a cometer e, com alguma vergonha, retiram a moção de censura! Mais ainda, viabilizam a aprovação de contas porque, alguns assentos no parlamento estavam seriamente ameaçados!??

Como conclusão de toda a "mise en scéne" criada há, a lamentar, a confusão, os alaridos, a tinta gasta em falsa informação para, no final constatarmos o que sempre afirmámos. Os socialistas não cairam e afinal de contas a montanha acabou por parir um rato.

Luis Fernandes

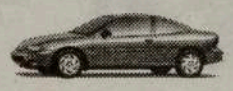
Capitólio "inundado" de mensagens pró e contra a destituição de Clinton

O Congresso norte-americano está literalmente a ser inundado de mensagens por telefone, E-mail e telegramas a favor e contra a destituição do presidente Bill Clinton. Os gabinetes dos membros da Câmara de Representantes estão igualmente a receber milhares de mensagens, indicando claramente o interesse do povo norte-americano no desenvolvimento deste caso, o segundo na história dos Estados Unidos. A Câmara dos Representantes, que normalmente recebe cerca de 80.000 mensagens diárias por E-mail, está agora a receber mais de um milhão.

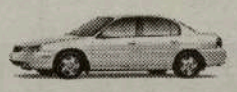
A central telefónica também está sobrecarregada com mais do dobro das chamadas, segundo Jason Poblete, porta-voz da Comissão de Fiscalização da Câmara. Algumas das mensagens fazem parte de uma campanha lançada pelo movimento liberal "People for the American Way" que se opõe à destituição do presidente pela sua conduta no caso Monica Lewinsky. O grupo está também a recorrer a anuncios publicitários para apelar a manifestações contra a destituição. Segundo a maioria dos deputados, há claramante uma divisão de opiniões entre o povo norte-americano sobre o caso. Segundo uma sondagem divulgada terça-feira, 58 por cento dos norte-americanos considera que o presidente se deve demitir se o processo de destituição subir ao Senado.

WESTWOOD
CHEVROLET OLDSMOBILE (1993) LTD.

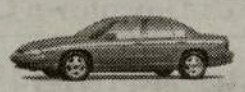
Tem à sua disposição mais de 70 carros para escolher



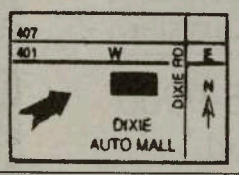
97 CAVALIER
Desde $9,999



97 MALIBU
Desde $15,999



97 LUMINA
Desde $13,800

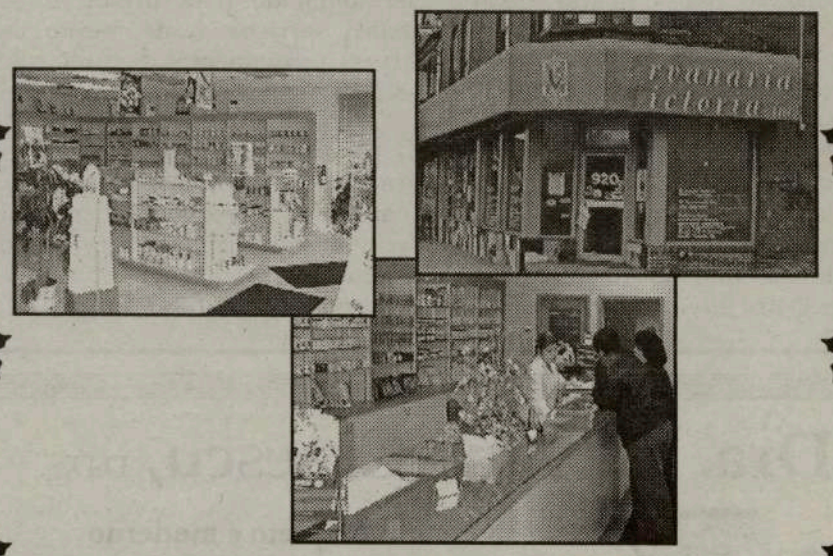


Chevrolet Oldsmobile

Para mais informações telefone para
Victor De Melo
(905) 238-9696
ext. 265

5500 Dixie Rd.
Estamos localizados na 401/Dixie Auto Mall

ERVANÁRIA VITÓRIA inc.
PRODUTOS NATURAIS E MEDICINA HOMEOPÁTICA



Marque uma entrevista com o Naturista Homeopata António Medeiros, já com muitos anos de experiência, o qual poderá ajudar na solução dos vossos problemas.

Visite-nos no 920 Dundas Street West
Telefone: (416) 603-7978

O MEU CANTINHO

SONHAR É FACIL

Por: Maria Fernanda

As notícias que diáriamente surgem à nossa frente, têm sempre um factor de importância, ou despertam a nossa curiosidade por assuntos sobre o qual sonhámos com a sua concretização.

Isto a propósito das Universidades para a Terceira Idade. Foi ideia que acompanhámos com interesse, na sua fundação, exultámos com a concretização e perdemos contacto com a ideia, por falta de notícias. De repente uma notícia volta a chamar a nossa atenção para o assunto, com a criação de uma Federaçao Nacional das Universidades para a Terceira Idade de Lisboa, Porto e Algarve. Uma Federação que possibilite a troca de experiências vividas nos diversos estabelecimentos de ensino e permita uma maior possibilidade de compreensão do problema de ensino nesta nova experiência que não conta com os apoios oficiais nem estabelece graus académicos.

O lema "SABER PELO SABER" é realmente algo de bonito e salutar para motivar uma enorme afluência a estes estabelecimentos de ensino, que esperamos não fique como sempre, sòmente nas intenções de uns tantos sonhadores que viram neste projecto, não só a ocupação dos tempos livres dos mais idosos, mas também a valorização cultural de tanta gente que ao longo dos anos e devido a uma vida de trabalho intenso, teve de deixar para trás a sua formaçao academica e que talvez fôsse motivo de muitas frustações e azedumes. Muitos dos que frequentam hoje esta Universidade para a Terceira Idade, dizem-nos, foram e são ainda empresários de sucesso. Homens brilhantes que se ergueram à sua própria custa. Formaram filhos em Universidades, entregaram as suas firmas a Doutores e Engenheiros e hoje chegada a reforma, resolvem, nestas Universidades aprender as bases da cultura que foram obrigados a deixar pelo caminho.

Quantos desses homens de sucesso, não se sentiram humilhados ao contactar com subalternos seus, que abordavam assuntos que por falta de formação lhes estava vedado, limitando-se a acenar com a cabeça e procurando nessa noite "atabalhoadamente" a informação mínima de um assunto desconhecido até então.

Quantas vezes em conversa com os filhos recém formados, não escutaram dizer: O pai não percebe nada disto!

Todo este drama, bem presente no dia a dia, que começa pois a ser ultrapassado com a criação destes estabelecimentos de ensino, que ainda persistem com pouco conhecimento oficial e sem ajudas governamentais.

Pensamos que virá muito em breve esse reconhecimento tendo em conta de que os políticos vão tambem envelhecendo e sentindo a necessidade de "SABER PELO SABER", pois graus académicos nessa altura da vida são perfeitamente dispensáveis.

Dizer o quanto gostariamos de ver estes pólos de ensino, extensivos às comunidades emigrantes, seria um lugar comum, pois ninguém deverá ter dúvidas sobre a sua importância. Mas um sonho dessa natureza, quase parece utopia. Pois se só agora surgem os primeiros indícios de uma possível formação para os trabalhadores de comunicação social das comunidades, como ter já a esperança de uma Universidade para os mais idosos. Será irrealizável talvez, mas... afinal sonhar ainda não custa dinheiro. Sonhemos Pois. PORQUE SONHAR É FÁCIL.

Quer ganhar o máximo pagando o mínimo ?

Então contacte "O MILÉNIO" e anuncie os seus produtos de compra e venda, na página dos CLASSIFICADOS. Fale com Raul Coelho, no departamento de publicidade.

(416) 538 - 0940

Agenda comunitária

As organizações de Toronto que promovam programas para celebrar o milénio poderão receber ajudas de custo da Câmara Municipal de Toronto, através dum programa de apoio criado para o efeito. Para mais informações telefone para 392-5493.
O Consulado Geral de Portugal, promove encontros nesta quadra festiva: 6ª feira almoço com idosos e deficientes no Consulado. dia 22, almoço com os presos na Toronto West Detention Centre.
À semelhança de anos anteriores, Fernando Vilhena, Premore Real Estate, está a recolher óculos usados para, este Natal, serem distribuídos entre as pessoas residentes nos países mais pobres que deles necessitam. Entregue os óculos que não precisa na Premore Real Estate, tel. 536-5600.

Fim de Semana na Comunidade. No Sábado dia 19:

Festa de Natal da Criança com um mini-espectáculo pelos jovens do clube e a presença do Pai Natal, no Clube Académico de Viseu de Toronto.
Festa de Natal da Criança com o Duo Brasil da Comissão de Nossa Senhora da Luz, Igreja de São Mateus.
Natal das Crianças com o conj. Moonlight no Vitoria S. C. de Toronto.
Natal das crianças com o Tropical 2.000, no Graciosa Community Centre.
Baile do sócio e presépio no Clube Português de Mississauga com o conj. Português Suave.
Jantar de Natal na Associação Democrática.
Festa de Natal da Criança e baile do sócio com o conj. Os Vadios.

Domingo dia 20:

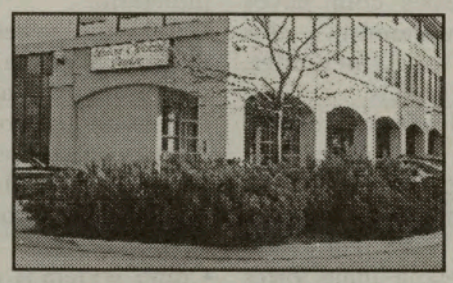
Matinée de Natal das crianças e dia do sócio no Angrense.
Natal da Criança no Clube Português de Mississauga.

UNION OPTICAL CENTRE
1263 WILSON AVENUE, TORONTO, TEL: (416) 240-0855
(NO EDIFÍCIO DA LOCAL-183)

UMA VARIADA SELECÇÃO DE ÓCULOS PARA JOVENS E ADULTOS DESDE ESTILO DESPORTIVO AO ELEGANTE.

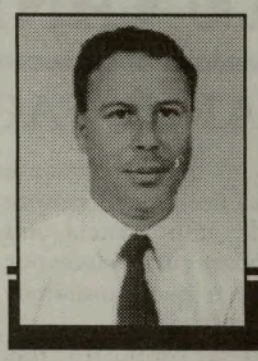
TRATAMENTOS "PHOTOGREY" E ULTRAVIOLETAS GRÁTIS E, OS MEMBREOS DA LOCAL-183 E SUAS FAMÍLIAS, NÃO TÊM DE PAGAR PELOS ÓCULOS!

FACILIDADE DE MARCAÇÕES AO SÁBADO OU À NOITE.



SEMPRE AS ÚLTIMAS NOVIDADES AOS MELHORES PREÇOS.

Crónicas da História de um Povo



Por: Nuno Miller

Após o reinado Tartéssico, ter dominado a exploração e o comércio de metais da Península Ibérica, e do Mediterrâneo até ao Médio Oriente, outros povos foram avançando até á região Ibérica entre eles os Cartagineses e os chamados actualmente Gregos.

Foi assim designado Tartéssico na história, pela primeira vez, referindo-se a toda a organização Fenícia do Sul da Europa estendendo-se do Alentejo ao Ebro, com a capital perto de onde hoje é Jerez de la Frontera em Espanha.

Há referências dos Cartagineses na região Ibérica pelos "tesouros de Sines" encontrados a sul desta vila.

Mas com o enfraquecimento de Tiro, os Povos da Região onde hoje é a Grécia, tiveram uma mais fácil penetração no território Ibero Peninsular.

Poderíamos começar por referir a sua estadia por estas paragens fazendo referência ao conhecido e apreciado templo, chamado de Diana (alguns historiadores põem em causa este nome), construido na cidade de Évora, como um bom ponto de partida para a nossa análise. No entanto, pareceu-me útil recordar alguns dos aspectos fundamentais da sua história para que depois possamos mais facilmente compreeder a que níveis intervieram enquanto permaneceram por estes lados.

A Grécia antiga situava-se praticamente na zona onde hoje está, no entanto a Macedónia não lhe pertencia. Aproveito para lembrar que a Macedónia foi anexada pela Grécia já no século XX d.C.. Das ilhas que compunham a Grécia só Tenados, Imbros, bem como a Ilha de Chipre que são hoje Turcas.

Designado por Mundo Helénico, este povo, apesar de politicamente ainda não estar unido nesta altura, consideravam-se "o mesmo sangue, a mesma língua, com os mesmos deuses e sacrifícios, hábitos e costumes comuns", segundo a palavra de Heródoto no século V A.C..

Com a sua actividade voltada para a agricultura nas planícies, trigo, vinhas e oliveiras a par com a criação de gado ovino e caprino, encontravam-se também explorados alguns recursos naturais como minérios de ferro de magnésio e outros.

Das suas características físicas variadas podemos concluir que sofreram várias fusões com povos invasores nomeadamente dos Dináricos, Armenóides, Mediterrânicos e Orientais.

A sua evolução desde o período Neolítico, passou segundo os historiadores por três fases.

Na idade do Bronze, a Heládica, Cicládica e Minóica em Creta, tendo sido esta a que deixou mais fortes impressões, especialmente através do povo Micénico,chegado à península Balcânica por volta de 1900 A.C., instalando-se em Cnossos a partir de 1400 A.C..

Os Micénicos, aprenderam com os Minóicos (de Micenas, a cidade mais rica da época) a arte da Pintura, dos metais preciosos, bem como a adopção de várias divindades.

Aprenderam também o sistema de escrita silábica e criaram assim a chamada linear B.

Por volta de 1 100, a invasão Dórica, pôs termo à fase a que acabamos de fazer referência. É uma época que os historiadores os associam ao ataque por mar aos povos que dominavam o Mediterrâneo, nomeadamente aos Fenícios e à queda do Império Hitita.

Coincide também com uma alteração climatérica muito acentuada.

Este período a que se chamou Idade das Trevas, é apenas conhecido a partir de peças de cerâmica encontradas.

Desta época a mais importante para nós é a que vai até ao século VI A.C. em que os se estabeleceram com colónias por toda a bacia do Mediterrâneo, numa acentuada tendência expansionista.

Nestas colónias, estavam isentos de pagamento de contribuições e impostos o que lhes favorecia a vida fazendo assim crescer a tendência migratória para essas paragens.

Começaram a usar a moeda por volta do ano 700 a.C. passando a fazê-lo de forma generalizada a partir do século VI A.C..

De referir também o aparecimento da Plutocracia em vez anterior Aristocracia, tendo no entanto como consequência um transtorno enorme ao nível da sua economia.

Apenas Esparta manteve um regime duplo de Monarquia.

Em Atenas os poetas são atraidos à Corte.

A água é abastecida a toda a cidade.

Inicia-se a construção de grandes monumentos.

Fazem-se enormes festas em honra dos deuses.

Abrem-se linhas de crédito aos lavradores.

Codificam as primeiras Leis.

Assim se estabeleceram as bases do que serão as verdadeiras Polis ou cidades Estado,com a Ágora, os seus templos, magistrados, a respectiva Assembleia do Povo, o Concelho e os Tribunais que possuem o poder administrativo, legislativo e judiciário.

Depois das guerras Mecénicas e da guerra Sagrada, o Santuário de Delfos aumenta a sua influência.

No entanto, depois de várias guerras, Alexandre, lança-se à conquista do Mundo conhecido e cria um Império que ía do Egipto a parte da Ásia ao sul do Cáucaso.

Como podemos observar, este povo, quando chega à Península Ibérica, vem carregado de cultura, com uma boa organização Política com fundamentos e bases jurídicas fortes, com uma enorme variedade de deuses, uma riqueza línguística escrita e falada notavel, bem como uma forte capacidade de instalação técnica e de exploração das riquezas naturais.

Poderemos concluir que a sua passagem pela península Ibérica, deixou marcas claras como é exemplo o chamado Templo de Diana, em Évora de estilo Greco Romano construido na Acrópole, e de tipo Exastilo-periptero. Mas as profundas influências estêndem-se ao nível da Cultura, da Política, do Pensamento e das ideias.

Não poderíamos esquecer a importância que teve na história do pensamento humano a Filosofia Grega que se desenvolveu a partir do século VI a.C. e que foi dando suporte à tentativa do Homem compreender o pensamento, o Universo os fenómenos da natureza e também a sua consciência Histórica.

Procurarei abordar oportunamente com mais pormenor alguns aspectos a que davam especial atanção, como por exemnplo à escrita, à artre Dramática, à música, e outros.

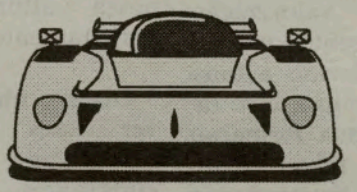
O Português conquista os Suecos

O ensino da Língua e da Cultura portuguesas, conquista cada vez mais a simpatia dos Suecos, sendo exemplo disso, o recente aumento das inscrições na disciplina de Português na Universidade de Estocolmo, Suécia.

Mesmo antes da atribuição do prémio Nobel da Literatura, ao escritor português José Saramago, os suecos já tinham aderido ao ensino da língua de Camões (adoram as praias do Algarve e os nossos petiscos. E, do Vinho, só visto...).

O Departamento de Estudos Portuguêses na Universidade de Estocolmo, constitui a única Instituição de ensino universitário em toda a Suécia que ensina, de uma forma sistemática e formal, a Língua e a Cultura portuguesas.

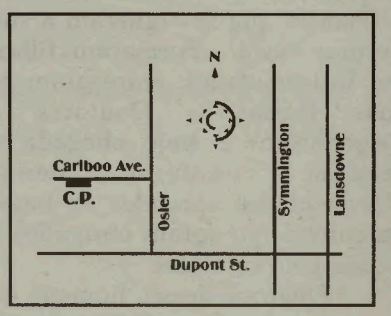
C.P.



AUTO COLLISION

OFICINA PORTUGUESA EQUIPADA COM O MAIS MODERNO EQUIPAMENTO DO RAMO.

✔ Bate-chapa/pintura
✔ Reparações mecânicas
✔ Alinhamento de rodas
✔ Trabalhos especiais
✔ Trabalhos de seguro
✔ Carros de empréstimo
✔ Trabalhos garantidos
✔ Orçamentos gratuitos

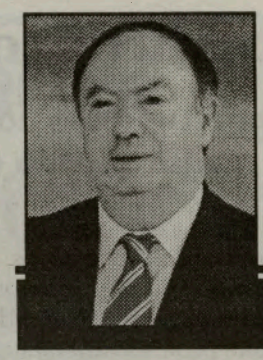


SERVIÇO DE REBOQUE 24 HORAS POR DIA

25 Cariboo Ave., Toronto, Tel: 604-7000

CRÓNICA À DISTÂNCIA

BOM NATAL AOS PORTUGUESES



Por: Alberto João Jardim

A toda a comunidade portuguesa desejo um Natal muito feliz. Na certeza de que os Vossos familiares residentes em Portugal, nestes dias estão-vos sentimentalmente muito ligados.

Na vossa cultura, como na de outros povos com as mesmas raízes cristãs, o Natal é a época do ano mais intensamente vivida, interiorizada, festejada. Em nenhuma outra ocasião talvez venha tanto ao de cima, a quota de bondade que um Ser Humano, felizmente, é capaz de albergar.

É interessante verificar como o peso da Tradição se exerce de uma maneira tão acentuada nestes tempos de Natal, apesar de hoje, no mundo e para certas correntes de pensamento, quase seja «obrigatório» romper com os Valores, as heranças e hábitos transmitidos de geração em geração.

A Tradição portuguesa do Natal, é uma das mais marcantes nos povos de cultura e de raízes cristãs. Apesar de se tratar de um País com um território pequeno, o impacto da Quadra nos usos e costumes das gentes, é de tal ordem que, inclusivamente, cada Região de Portugal, através da celebração séculos e séculos do nascimento do Menino, criou os seus moldes próprios e distintos dos restantes.

A ponto de quem quiser estudar as sub-culturas que distinguem de região para região, não possa dispensar, como elemento de caracterização específica, a maneira como, em cada local, o Natal é celebrado.

A celebração do Natal é um reencontro, ano a ano, com a Mensagem do Presépio de Belém. Eu diria que sem esta reciclagem de todos os Dezembros, a Boa Vontade dos Homens que a têm, até nestes esvaír-se-ia pouco a pouco.

Ao fim de dois mil anos, quem olha a História, percebe que apesar da intensidade decisiva com que este nascimento do Menino Jesus condicionou os tempos, a verdade é que o Mal muito imperou pelo mundo fora.

Mas o Mal é a ausência do Bem.

E se houve ausência do Bem, é porque nós, os que através da História acompanhamos os pastorinhos no ajoalhar ante a gruta de Belém, nem sempre soubemos, fomos capazes ou quisemos que o Bem imperasse, estivesse presente, a sua ausência não fosse substituída pela presença do Mal.

Se o Natal nos faz acorrer ao espírito tanta recordação e, sobretudo, tanta matéria para reflexão, então questionemos nós próprios se, nalgumas vitórias ou presenças do Mal, se não esteve principalmente, da nossa parte, a responsabilidade da ausência do Bem.

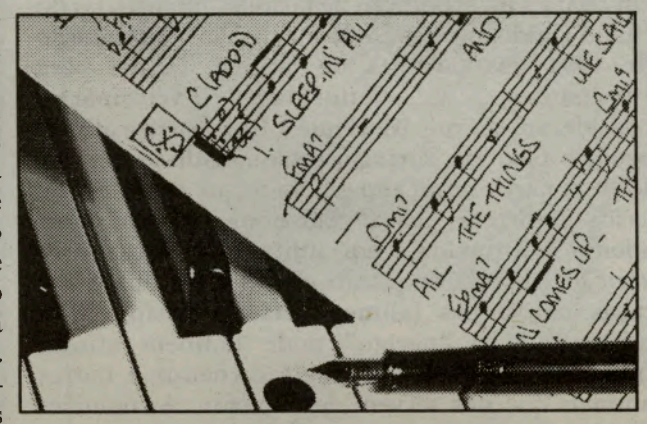
Nã esqueçamos que a vinda deste Menino Jesus, é sobretudo um apelo. Um apelo à transformação. Do mundo, de todos, e de cada um de nós.

Apostemos nesta Esperança.

E é um Natal de Esperança, que daqui desejo a todos os Portugueses.

Mesmo para aqueles a quem a vida não vem sendo fácil. Pior do que o azar, é não reagir. Pior do que a fatalidade, é nos deixarmos ficar nela. O Natal foi o sacudir do pó ! Que este Natal a todos conduza, com força, nos caminhos da vida

A Música que a gente gasta



Antes de ontem passou-me uma coisa pela vista que fiquei a vêr um feixe de ondas coloridas com uns pontinhos minorcas amarelos que saíam a alta velocidade do espectro e se distanciavam no espaço até desaparecerem no horizonte ilimitado da imaginação. Imaginação?, perguntei-me estupefacto. Mas afinal o que é isso? Cuidado com o que se diz e o que se pensa que, embora a sociedade seja livre, há sempre a sociedade de recreio são familiar que, incutida nas sombras profundas do nosso espírito, não deixa que a imaginação tenha luzes, e muito menos voar; que não pode ser nada porque não temos asas e se o homem pudesse voar, a natureza concerteza lhe tinha dado asas. Portanto calma com os feixes luminosos e os pontinhos minorcas a fugirem, que ainda caímos para aí nalgum precipício e para caír já temos o João Pinto. Pairava a energia destes pensamentos na minha encefálica quando a minha assistente molecular me massajou a hipófise e fiquei sem saber se deveria continuar a pensar em termos de música ou em termos daquilo que uma hipófise massajada pretende que se faça, que, diga-se de passagem, é algo que poucos homens têm a coragem de resistrir.

Tanta conversa para quê? Muito simples. Por vezes, quanto mais se tentam explicar as coisas menos resultado se obtém e, mesmo que a razão nos assista, assite-nos, simultâneamente um muro intransponível e invisível, muito pior que o de Berlim porque esse, embora tenha demorado, foi abaixo. Chega de metáforas e vamos ao que interessa. A primeira parte desta conversa encontra-se numa situação de cumplicidade com os meios que a natureza oferece ao compositor para criar música. Sem os feixes luminosos, as cores e as luzes fugitivas que rasgam o espaço frente aos olhos do criador, perdendo-se para além do horizonte da sua imaginação, contra sua vontade, não há música que saia. A segunda parte, é aquela que finca pé e insite que voar é para os passarinhos, tentando fortalecer um muro que vai separando os valôres primários mais importantes da sociedade que hoje exige, ao intelecto, uma maior abertura para se poder acompanhar o desenvolvimento a que a humanidade está sujeita. Aquele que cria música tem um dom especial. Esse dom fez um pacto com ele à nascença. É dono duma intuição nata. Tem um ouvido perfeito, ou quase, que distingue os sons uns dos outros, as notas, e consegue ver a música dentro de si. Arquitecta um plano para ajustar as notas umas às outras formando a primeira linha, a melódica, para depois continuar a sua construção juntando-lhe a harmonia e vestindo a música, depois, com os tais pontinhos minorcas que fogem à sua frente até desaparecerem no horizonte da sua imaginação e que ele persegue, sem tréguas, durante toda a sua vida. Quem se orgulha de fazer música nunca descansa na sombra de um êxito, nem sequer lhe dá grande importância, pois aquilo que fez podería sempre ter sido melhor. Agora, quem força o criador a desistir da perseguição aos pontinhos minorcas, comete um pecado mortal.

Domingos Melo

ECO AÇOR
TRAVEL SERVICE INC.

UM ELO DE LIGAÇÃO ENTRE OS FAMILIARES QUE ESTÃO SEPARADOS PELA DISTÂNCIA.

Encomende quanto antes o Cabaz de Natal '98 e sinta-se presente na consoada com os seus familiares nos Açores, Madeira e Continente.

Viagens☆Traduções
☆Serviço
Consular☆Income
Tax☆Carga
Diversa☆Automóveis
Para Qualquer
Destino.

421 College St., Toronto, Tel: 603-0842

Agricultura com vacas "loucas", porcos a mais e vinho a menos

As vacas portuguesas continuaram em 1998 a registar casos de "loucura", pelo que foram impedidas de viajar para o estrangeiro, mas foram os produtores de suínos a apresentar maiores preocupações com a acentuada descida dos preços.

O sector agrícola enfrentou vários problemas no decorrer deste ano de 1998, com os suinicultores em pânico a pedirem a intervenção do Governo, ao mesmo tempo que protestavam lançando porcos no centro de quatro cidades do país, e a produção vitivinícola a apresentar quedas acentuadas devido ao mau tempo. Talvez o assunto dominante tenha sido, no entanto, o aumento de casos de encefalopatia espongiforme bovina (BSE), para 79 casos só este ano (até Novembro) passando para 170 no total, as falhas detectadas no controlo da doença pelas missões comunitárias e o consequente embargo à exportação de carne bovina, assim como o anúncio de um plano de erradicação pelo novo ministro da Agricultura, Capoulas Santos. Tendo em conta a incorporação de farinhas importadas do Reino Unido, o período de incubação e a proibiçao de 1994 das farinhas de origem animal para ruminantes, as autoridades veterinárias consideram ser previsível que a BSE esteja a atingir agora o pico em Portugal prolongando-se durante 1999. A partir desse ano espera-se que o número de casos positivos desça. Entre os consumidores adensa-se a dúvida e em muitos lares a carne de vaca foi abolida enquanto alguns refugiam-se nas raças autóctones (alimentadas no pasto). Mas, parece que o "perigo" pode também atingir frangos, perús, para além de carneiros e outros animais que nos servem de alimento. As opiniões dividem-se, certo é que todos eles comem (ou comiam) as farinhas acusadas de serem o meio de reciclagem da doença. Foi junto das fábricas de subprodutos bovinos usados nas farinhas que os técnicos comunitários detectaram irregularidades tal como no controlo sanitário, quando se deslocaram a Portugal, em Maio e depois em Outubro. Apesar do ministro da Agricultura ter defendido que a posição das autoridades comunitárias ao dizerem que 1998 é um ano de "explosão" de casos de BSE em Portugal é "desajustada, exagerada e desproporcionada", o embargo avançou e impede as exportações de carne durante nove meses e de animais vivos por um período de um ano e meio. A aplicação do plano de erradicação da BSE implica gastos de mais de três milhões de contos até final deste ano e inclui medidas como a eliminação de stocks de farinha existentes nas unidades de produção, interdição da entrada na cadeia alimentar humana e animal de materiais de risco específico, reforço da vigilância nomeadamente nos matadouros e a marcação dos materiais de risco. Apesar de recorrermos à importação de 30 por cento das 300 mil toneladas necessárias anualmente, a suinicultura enfrenta a maior crise de sempre, como consequência da integração na União Europeia, onde os suinos excedentários atingem um milhão e a prática de "dumping" tem sido uma constante. O sector estima que os prejuízos ultrapassem 25 milhões de contos anuais, se a situação se prolongar por mais tempo. Nos primeiros meses do ano a carne de porco valia 320 escudos por quilograma, valor que desceu para 180 escudos no final do Novembro (para um preço de custo na produção estimado em 260 escudos). Entretanto, nas duas primeiras semanas de Dezembro os preços da carne de porco já subiram 65 escudos. As medidas de apoio do Governo foram consideradas insuficientes e os suinicultores têm sido protagonistas de protestos, os quais por vezes dão origem a situações de exaltação, a cenas de violência com as autoridades, sendo Rio Maior o exemplo de uma autêntica "batalha campal", e a agressões a camiões espanhóis transportando porcos, numa tentativa de embargo à entrada de suínos estrangeiros. As estimativas do Instituto da Vinha e do Vinho em Setembro apontavam para que a campanha vitivinícola de 1998/99 permitisse a produção de 3,5 milhões de hectolitros de vinho, o que representa uma descida de 39 por cento relativamente ao período anterior, quando já se tinha verificado uma queda 72,5 por cento. O decréscimo mais acentuado (80 por cento) era atribuído à região da Bairrada, que juntamente com a zona do Dão foram as mais afectadas pela chuva e granizo. Aliás, a má colheita deste ano resultou das péssimas condições climatéricas registadas em finais de Abril, com geadas e chuvas, que atingiram o início da vindima com chuvas fortes seguidas de dias de sol e calor, o que provocou podridão nas uvas.

NEW CANADIANS LUMBER

804 DUPONT STREET, TORONTO (DUPONT & SHAW).

Soalhos, Cerâmicas para chão ou parede, Portas interiores/exteriores a preços super baixos.

Agora para o Inverno, New Canadians Lumber tem uma grande variedade de Lareiras Eléctricas e a Gás aos melhores preços da cidade.

UE/Poupança: portugueses em 2º lugar entre os Quinze

Os portugueses são logo a seguir aos Italianos os cidadãos da UE que reservam a maior percentagem do rendimento disponível à poupança, de acordo com "As contas económicas da União Europeia 1997", divulgadas pelo Eurostat. Segundo esta publicação do Gabinete de Estatísticas comunitário, os portugueses consagraram 19,7 por cento do rendimento disponível à poupança em 1996, contra uma média comunitária de 14 por cento e de 21,4 por cento para os italianos, campeões da poupança nos Quinze, tanto em termos relativos como absolutos. De acordo com este documento, as famílias italianas pouparam o equivalente de 2.719 ecus (541.000 escudos) por pessoa em 1996, cerca de 50 por cento acima da média da UE, que se eleva a 1.808 ecus (base 100). Com 1.373 ecus per capita (274.600 escudos), a poupança dos portugueses situa-se em 76 por cento da média europeia. Os dinamarqueses ocupam o último lugar com uma poupança per capita de 701 ecus, que equivale a 39 por cento da média dos Quinze. O estudo do Eurostat indica ainda que a poupança na actual zona euro (Euro-11) é superior em 8 por cento à média dos Quinze.

Banco Alimentar distribui 10 toneladas bens alimentícios

As cerca de 10 toneladas de alimentos recolhidos pelo Banco Alimentar Contra a Fome (BACF) de S.Miguel para os mais carenciados da maior ilha açoriana vão ser distribuidos através dos centros paroquiais e misericordias. Uma fonte da instituição disse à Agência Lusa que a campanha de Natal para angariação de bens alimentícios iniciada sábado e que se prolongou por quatro dias decorreu em cerca de vinte estabelecimentos comerciais dispersos por toda a ilha. O Banco Alimentar Contra a Fome de S.Miguel iniciou a sua actividade em 1995 perspectivando uma acção concentrada na maior ilha açoriana. A instituição tem vindo a intervir em acções de auxilio a outras ilhas, como aconteceu em Julho com uma campanha de ajuda aos sinistrados do sismo que atingiu o Faial, Pico e S. Jorge.

CANDEIAS LEAL, lançou o seu livro "Ilhas de solidões" que está a obter grande êxito entre nós. O livro, com CONTOS de solidão e ternura, está à venda nas casas portuguesas da especialidade. Candeias Leal, estará na papelaria Portuguese Book Store, sábado 19, para autografar os seus livros aos amigos e leitores. No NATAL ofereça um LIVRO. Porque não este de Candeias Leal ?

VISO SHIPPING INC.

CONTENTORES PORTA-A-PORTA PARA PORTUGAL

O mais completo serviço para envio do seu contentor e carga solta.

Ofereçemos os barris de cartão para os Açores.

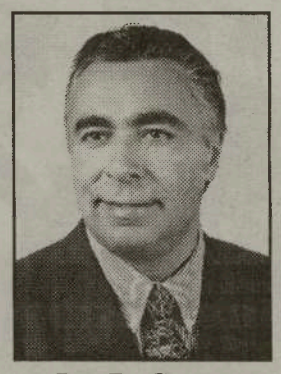
Contentores e carga solta para o Brasil.

Para mais informações telefone para (416)533-9127/1-888-263-3154, ou visite o nosso escritório no 896-B College st., Toronto.

ADDISON ON BAY

ADDISON ON BAY E JOE DACOSTA OFERECEM NA COMPRA DE UM CARRO NOVO OU USADO PREÇOS SENSACIONAIS E FINANCIAMENTO EXCELENTE!

PONTIAC **CADILLAC**



Joe DaCosta

BUICK **GMC**

Serviço impecável de assistência!

25 Anos ao serviço da comunidade!

Passe pela Addison On Bay e veja a vasta selecção de automóveis ao seu dispor! Joe DaCosta trabalha exaustivamente para que a sua visita seja um sucesso.

VISITE **JOE DACOSTA**, REPRESENTANTE PORTUGUÊS DA ADDISON ON BAY, E SAIBA PORQUE É QUE MAIS DE **7000 CLIENTES PREFEREM OS SEUS SERVIÇOS.**

832 BAY STREET EM TORONTO (A NORTE DA COLLEGE)

☎ TELEFONE: (416) 964-3211 ☎

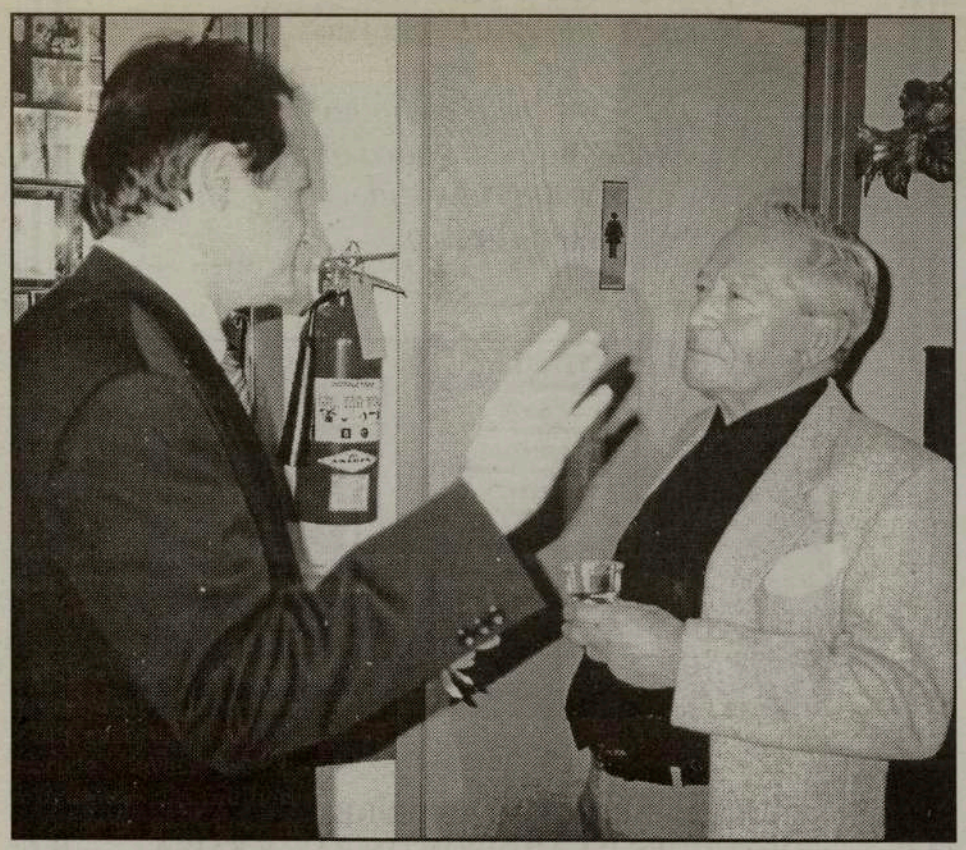
CIRV-fm, abriu as portas ao convívio de Natal

Tal como anteriormente, CIRV-fm abriu as suas portas de par-em-par para, em conjunto com entidades públicas e políticas, comerciantes e indústriais, artistas, fãs e amigos em geral, comemorar o NATAL em amena cavaqueira à mistura com uns petiscos à portuguesa e uns 'copos' à maneira. No dia 15, os nossos amigos, patrocinadores, e políticos do Brasil e Canada, passaram às dezenas na nossa sala de recepção, convivendo e enviando saudações Natalícias à comunidade através dos micofones de CIRV-fm... Foi bonito e gratificante. As imagens fotográficas falam por si...

O casal Ermídio e Teresa Alves, risonhos como sempre, junto do Vereador Mário Silva e José da Costa, da Addison on Bay.

Dr. Eduardo Barbosa-Deputy Consul general of Brasil, Tony Ianno-MP Partido Liberal e Presidente do Grupo Parlamentar Canadiano de Amizade Canada/Portugal e, Frank Alvarez, presidente da CIRV-fm.

O MPP Tony Silipo, do partido NDP, conversando com Victor Maciel da West York Chev-Olds e, Joe da Costa, da Addison on Bay.



-Meu caro amigo e pioneiro, António Sousa, embora o tempo passe, não passa o gosto pelo bacalhau! -parece dizer Ricardo da Costa Lopo, presidente da Academia do Bacalhau, na festa da CIRV, logo após mastigar um pastelinho...de bacalhau!

EGYPTIAN PSYCHIC STUDIO

LEITORA DE CARTAS & PALMAS - QUARTA GERAÇÃO

Ela tem o poder para eliminar as influências maléficas, e para lhe trazer sucesso e felicidade.

Ela trabalha com Orações Sagradas e a Magia das Velas.

Amor, Casamento, Negócio, e Saúde.

TEL: (416) 656-3021 NA ÁREA DA ST. CLAIR - FALA SE PORTUGUÊS.

PARA COMPRAR UM CARRO NOVO OU USADO, OU SE PREFERIR, UM LEASE, CONTACTE A GRACE.

HERRON CHEVROLET Geo Oldsmobile

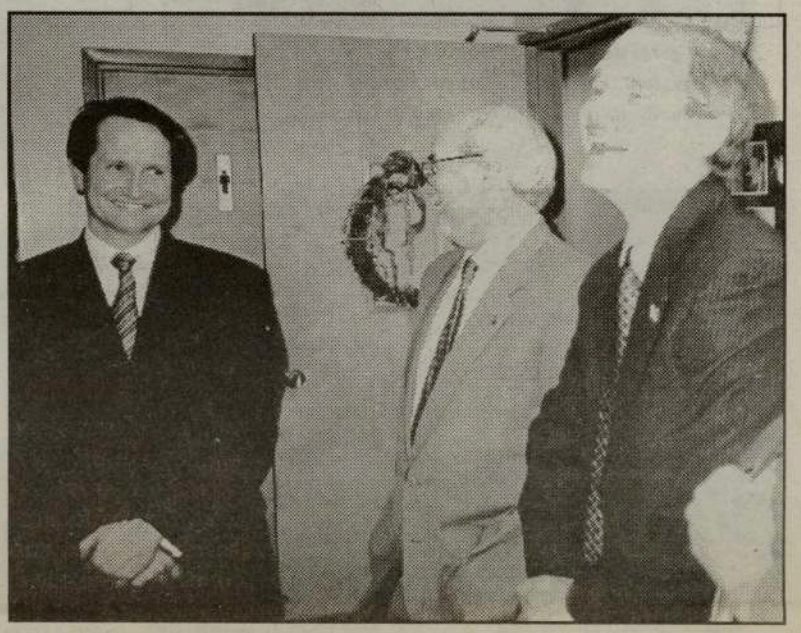
No cruzamento da Dundas e Dixie, em Mississauga, encontra Herron Chev/Olds *e a simpática vendedora,* Grace Jedrusik, *a Polaca amiga dos portugueses.*

1525 Dundas St., East, Mississauga TEL: (905) 625-1420

Frank Alvarez, conversando com Dalton Mc Guinty, lÌder Liberal e da Oposição do Ontario, e ainda, Jimmy Rawn, da World Vision Canada. Nada de politiquices no Natal...

João Carvalho, da Remax Central, dialogando com Tânia Nuthal, directora do Jornal Brasil-News e uma outra cara bonita que não discortinamos quem È... João, sempre com bom gosto!

Carlos Alberto Vieira da Silva, Director do Escritório de Representação do Banco EspÌrito Santo, com a colega de Montreal, Jacinta Amúncio. Com sumo de Laranja?



David Toycen, presidente da World Vision Canada e esposa, José Duarte, presidente da Vistasol Tours e Ricardo Costa Lopo, da Academia do Bacalhau, em amena e risonha cavaqueira...

Celébre **Winterfest '99** na companhia de **CIRV-FM** & **Happy Travellers** em Cayo Guillermo, **Cuba.**

Onde estão situadas as mais belas praias do mundo!

CONNOSCO NO **Winterfest '99** ESTARÃO:

"★★★★★"

Centro de Informação
Imobiliário & Real Estate Inc.

A ESCOLHA CERTA PARA UMA COMPRA OU VENDA CERTA

CEL: (416) 567-3775

John Silva
Corretor

Rui (Roy) da Silva
Representande de Vendas

Kathleen Henriques
Representante de Vendas

Totalmente dedicados à comunidade portuguesa

Tel: (416) 536-4194 ✻ 1-800-876-3102

1593 Dundas St., W., Toronto

PIRI-PIRI

CHURRASQUEIRA

ESPECIAIS DIÁRIOS DE COZINHA TRADICIONAL PORTUGUESA E UMA LISTA DE VINHOS PARA TODOS OS GOSTOS. A NOSSA SALA DE JANTAR OFERECE-LHE UM AMBIENTE MEDITERRÂNIO E CAPACIDADE PARA 100 PESSOAS.

Abertos todos os dias para almoço e jantar (excepto ás Terças)

Cozinha sempre preparada de fresco! Os nossos preços... Vai adorá-los!

TEL: 537-2098

Telefone para reservas, entrega ou take-out

928 COLLEGE STREET (JUNTO À DOVERCOURT)

CIRV-fm, abriu as portas ao convívio de Natal

Aspecto geral da sala de recepção da CIRV onde decorreu a festa-convívio... Caras e costas conhecidas, Tony Martins e mulher, Jorge Campos, Joe Pantalone, etc...

Aspecto geral da visita dos nossos fãs e artistas. Nomes e mais fotografias do convívio na próxima edição de O MILÉNIO ! A todos OBRIGADO e o desejo de BOM NATAL !!!

O grande Johnny Lombardi não faltou à festa da CIRV. Sempre risonho e feliz, Johnny felicita Frank Alvarez e a Comunidade Portuguesa. Buono Natale... !

O Dr. Eduardo Barbosa, Consul-Geral do Brasil, em exercício, ao ser entrevistado por Luís Fernandes, na festa da CIRV.

Labourer's International Union of North America
Local 183

LOCAL 183
Affiliated with the A.F. of L.- C.I.O. & C.L.C.

Tony Dionisio
Business Manager

John Dias
Secretary-Treasurer

Roger J. Quinn
President

Tony Pinto
Vice-President

John Colacci
Recording Secretary

John Cordeiro
Rocco DiGiovanni
Executive Board Members

Mark J. Lewis
General Counsel

A Local 183

Deseja enviar a toda a Comunidade Portuguesa

Os votos de Feliz Natal e Próspero Ano Novo

Nesta especial ocasião do ano, os nossos pensamentos dirigem-se, naturalmente, para o dar aos outros. A Local 183 gostaria que todos se lembrassem que as necessidades dos outros, e as nossas próprias, existem durante todo o ano. Por favor, estendam o espírito de Natal de um dia do ano para todos os outros dias, para o melhoramento das nossas vidas, das nossas comunidades e, mais importante, dos nossos cidadãos com menos privilégios.

Da Direcção Executiva, Funcionários e Membros da Local 183

Os melhores votos para a Época Festiva

A. Dionisio

Antonio Dionisio
Business Manager

1263 Wilson Ave.
Suite 200
Toronto, Ontario
M3M 3G3
Telephone
(416) 241-1183
Facsimile
(416) 241-9845

INFORMATION
Social Services
241-1183 ext. 173/5
Benefit Plan
General: 240-7480
Claims: 240-7487
Local 183
Credit Union
242-6643
Dental Clinic
241-1190
Prepaid Legal Plan
243-2088
Local 183
Training Centre
242-7551
Caritas Project
Community Against
Alcohol & Drugs
748-9988

JOSÉ LELLO, a abertura do novo CONSULADO e os JOVENS!

Os acontecimentos ligados à vinda do Secretário de Estado das Comunidades Portuguesas, para a inauguração do novo Consulado-Geral, em Toronto, foram tantos que muito ficou por dizer. Assim, prosseguimos nesta edição de O MILÉNIO, o diálogo com o Eng. José Lello, hoje, debruçado sobre a modernização que se impõe nos Consulados em todo o mundo, a necessidade de captar os Jovens e...o Natal !

Eng. José Lello e Estrela Lello, em pleno convívio, em Toronto.

-Esta inauguração, é uma inauguração muito feliz. Basta olhar para o brilho que perpassa nos olhos dos nossos compatriotas, a auto-estima, o orgulho de estar aqui na sua casa... e, este Consulado, é a casa deles! Verem estas instalações novas, mais apelativas onde, naturalmente, lhes trazemos o melhor da Administração Pública Portuguesa, para que de facto eles possam ser bem atendidos e para que haja um clima de relacionamento profundo entre os que aqui trabalham e os que aqui vêm, é importante. Nós existimos para servir! O espírito que quero incutir na Secretaria de Estado das Comunidades é o de servir e que as pessoas que aqui vêm sintam que há uma estrutura, uma rectaguarda de apoio, para que sintam que estão na sua terra, que há um olhar de afectividade, um atendimento profissional, personalizado, num edifício de classe, que não desmerece com outros das instituições deste país desenvolvido que é o Canada. Nós estamos a ter uma grande remodelação pelo mundo inteiro. Estamos a padronizar a imagem, os sistemas, as soluções, as cores, o logo-tipo, a sinalética, para que o Consulado de Portugal, seja sempre entendido com a imagem que pretendemos ressaltar de Portugal, padronizando na base dos Oceanos, dos motivos náuticos, de tudo aquilo que está e povôa o nosso imaginário. Não vamos parar... -Tudo isto saíu de um folgo só. Paralelamente à felicidade que lhe ia na alma, José Lello, mostrava nos olhos já raiados de sangue, todo o cansaço que estas andanças provocam. Mas não desistiu.- Há, neste momento, mais dois prontos, designadamente o Consulado de Zurique e a secção Consular de Berna. Já em obras, um em Versalhes... E, num edifício adquirido de 5 andares, no local mais qualificado de Paris, o novo Consulado-Geral de Paris. Também, em Macau, estão obras em curso... Em Orleães, Estrasburgo... Neste momento estamos a introduzir a 3a. fase da informatização, segundo a qual há programas de gestão Consular em que todos os actos são feitos através da via informática e já estão a funcionar em Lion, Barcelona, Londres, Genéve, Zurique, Berna e,aqui, no próximo ano tal como em Montreal, New Bedford, Providence, ou seja, um pouco por todo o lado, desde Maputo ao Rio de Janeiro, com nova imagem, novo espírito... Penso que a melhor forma de servir os portugueses, é levar serviços condignos que estejam próximo deles, como aqueles que resultam da batalha que tenho tido contra a burocracia para que, por exemplo, os Bilhetes de Identidade sejam emitidos sem as demoras de sempre...é pelos portugueses que a faço e continuarei a fazer, porque penso, também, que uma das melhores qualidades de um político é ser teimoso, para além da sua capacidade de diálogo.
Eu, no que tem a ver com o cumprir e ir atrás das soluções que melhorem a vida dos portugueses, sou muito teimoso!
Mesmo com toda esta teimosia e desejos de cumprir, algumas coisas têm ficado pelo caminho, como é natural. É, por exemplo, o afastamento governamental em relação aos jovens. Mas, José Lello, não se intimida com o assunto e, já com planos formados, responde-nos:

Momento especial ! Abertura oficial do novo Consulado-Geral, em Toronto.

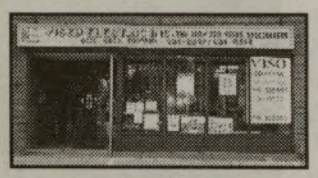
-Nós, no próximo ano, vamos fazer um conjunto de acções, designadamente, uma acção final, que será um grande encontro de jovens do movimento associativo Juvenil, para lançarem um conjunto de acções que, eu penso, são preponderantes para agarrarmos essa geração. Chegou o momento.
Quando eu vim para o Governo, disseram-me que a 1a. geração está agarrada, a 2a. normalmente perde-se, e, a 3a., depois, volta às origens...
Felizmente, não é assim. Eu vejo a 2a. geração com auto-estima, orgulho profundo por Portugal, um Portugal que é falado por ser um caso de sucesso na União Europeia, com um desenvolvimento coerente, sustentado, um desenvolvimento que as pessoas vêem quando lá chegam. Um Portugal dos grandes eventos como a EXPO'98, a Cimeira Ibero-Americana, que conseguiu com rigor chegar com os outros parceiros à moeda única e, ainda, recentemente, as nossas taxas de juro baixaram para o nível da Alemanha, da Belgica...
Por tudo isto e muito mais, estamos a desenvolver, paralelamente, as comunidades. Desenvolvimento coerente, par-a-par. É bom, também, que as comunidades portuguesas tenham da nossa parte a preocupação de chegar junto delas, esse Portugal moderno, que elas sabem que existe, através das Instituições que temos.
E, naturalmente, os jovens com que eu falo, do Canada, são jovens que se sentem orgulhosos cada vez mais de Portugal e, quando lá vão, gostam de conviver com outros jovens...-Depois, com uma sonora gargalhada, prosseguiu.- Só se queixam que as raparigas fumam demais...Mas, de resto, gostam de tudo o que vêem, por isso vamos estender as acções às Associações Juvenis das Comunidades, um conjunto de programas que já existem. Estamos a trabalhar em cooperação com a Secretaria de Estado da Juventude e, portanto, penso que vai ser um sucesso.Vamos ter que formar lideres e dirigentes associativos, pois a formação é importante, tal como é importante a formação e reciclagem de jornalistas, que estamos a fazer... É importante valorizar a nossa gente, é importante olhar e dar a mão aos portugueses jovens, Luso-Descendentes, que aqui têm de traçar um caminho de afirmação, de desenvolvimento, de profissão, mas que é bom que também desenvolvam com a sua irreverência e capacidade, associações e iniciativas juvenis, em consonância com os Jovens de lá, com a mesma ideia, com o mesmo espírito, para que Portugal seja, cada vez mais, maior !

Em vésperas de Natal, quizemos registar uma palavra de carinho sobre a quadra festiva, do S.E.C.P., Eng. José Lello.

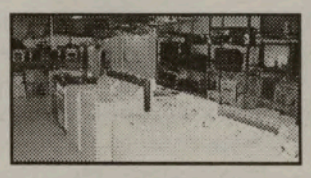
-O Natal aproxima-se e o Natal é sempre uma data mais difícil... É a data mais difícil para quem está longe e, naturalmente, para os que estão longe na imigração, é sempre mais dorido. Sentir-se nessa noite a distância daqueles que, ou partiram, ou que estão longe, e que gostaríamos que estivessem perto. Nestes três anos que levo no Governo, aumentei substancialmente a minha família... Três anos de convívio com todos, gente com quem mantenho laços de afecto, de solidariedade e de relação tão íntima. Posso garantir-lhes que, eu e minha família, não os esqueceremos na noite de Natal... Vou tê-los no pensamento ! Boas festas !

JMC

VISEU ELECTRIC inc.
896 College Street, Toronto, Ontario



OS ESPECIALISTAS DOS 220 VOLTS!



MAYTAG, WHIRLPOOL e GENERAL ELECTRIC
TUDO COM GARANTIA EM PORTUGAL
GRANDE SORTIDO EM PEÇAS
TELEFONE: (416) 531-2847

GRUPO "TRULÉ" DESENVOLVEU UMA TÉCNICA ANTIGA...

Manuel Dias é o responsável por um grupo de marionetes que recentemente esteve em Toronto. Fomos descobri-lo na Casa do Alentejo onde, ajudou a animar a festa de Natal dos deficientes físicos portugueses. Numa conversa amigável Manuel Dias, fez questão de referir que o grupo existe há cerca de vinte anos. Nestas duas décadas conseguiu impôr-se como grupo profissional de animação. Muito recentemente, o grupo TRULÉ esteve no Paquistão mas anteriormente já actuou na antiga União Soviética. Quanto a alguns contactos para o futuro Manuel Dias foi peremptório em afirmar que são já muitos. Actuações já marcadas para Itália, Turquia, Grécia, Birmânia e Índia.

"Trata-se de uma paixão a que me senti atraído desde criança. Lembro-me sempre de observar o trabalho dos ROBERTOS ou seja, uma técnica tradicional portuguesa com marionetes de luva pelo que, mais tarde no Conservatório, pertenci a um grupo de teatro e comecei a interessar-me. O que é certo é que, quando a gente dá por ela já não se consegue voltar", disse-nos Manuel Dias ao qual damos os parabéns pelo óptimo trabalho com que nos brindou.

ASSOCIAÇÃO DEMOCRÁTICA CELEBROU NATAL...

Quando a equipa de Festival Português e Cirv Radio desceu as escadas, apercebeu-se logo que, a pequenada estava na realidade a divertir-se. Pais e avós acompanhavam filhos e netos numa festinha de Natal onde todos pareciam a mesma família.

O Maestro CARRUSCA é um caso sério de amor à música e às crianças. Com os alunos do Carrusca, até o Pai Natal...canta!

Maestro Carrusca lá estava, sempre com a sua paciência de grande mestre. Tem agora a seu cargo e, uma vez mais, a orquestra infantil que, pelos acordes que presenciámos parece estar à afinar como nos garantiu Marília Santos.

O dia foi grande já que, passámos a tarde a preparar tudo com a ajuda das crianças. Estiveram envolvidas em trabalhos manuais para que a sala e a àrvore de Natal fossem conveniente decoradas.

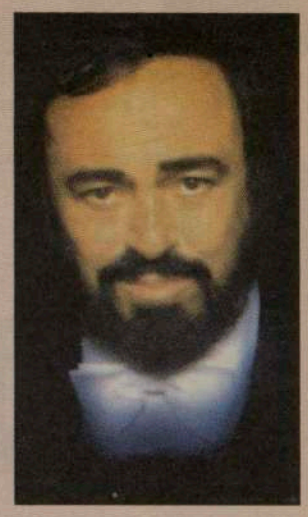
Sobre as actividades da Associação Democrática Marília Santos adiantou-nos que celebram um pouco de tudo. Dia Internacional da Mulher, Dia da Criança, Dia do Zeca Afonso, 25 de Abril, aniversário da Associação e desenvolvemos bastante as noites culturais onde destacamos sempre uma região de Portugal e não só. Manter contacto com os outros Clubes é bastante importante para nós, acrescentaria Marília Santos.

Claro que a política é parte desta casa mas não deveremos esquecer o teatro. De salientar nesta festa a presença do Pai Natal que, num gesto digno de registo, fez a distribuição de ofertas pelas crianças presentes.

Luis Fernandes

MARÍLIA SANTOS, uma mulher "de armas" há anos à frente dos destinos da Associação Democrática Luso-Canadiana. Parabéns, bom Natal e activo e feliz Ano Novo !

Pavarotti anula concertos em Berlim por causa dos impostos



Luciano Pavarotti anulou a sua participação no tradicional Concerto de S. Silvestre em Berlim, com a famosa Orquestra Filarmónica, e um recital na Deutsche Oper, na mesma cidade, depois de ser acusado na imprensa de sonegar impostos ao fisco germânico. O famoso tenor italiano não cantará em Berlim devido a uma situação não esclarecida de impostos e aos relatos surgidos na imprensa a esse respeito, afirma-se num comunicado da direcção da Deutsche Oper divulgado segunda-feira em Berlim. A ausência do cantor, aconselhado pelos seu advogado em Nova Iorque, foi também confirmada pelos responsáveis da Filarmónica de Berlim. O empresário de Pavarotti na Alemanha, Matthias Hoffmann, respondeu recentemente no Tribunal de Mannheim pelo crime de fuga aos impostos, por não ter alegadamente entregue ao fisco milhões de marcos de receitas dos concertos da digressão mundial dos três tenores (Pavarotti, José Carreras e Placido Domingo). José Carreras é o convidado especial de uma gala musical que reverterá a favor de crianças com leucemia, a realizar no domingo, em Leipzig.

Sinatra:

FBI divulga documentos sobre alegadas ligações à mafia

Washington, - O FBI (Segurança Federal) divulgou terça-feira 1.275 páginas de documentos até agora confidenciais reunidos durante anos a fio sobre o cantor Frank Sinatra, e nomeadamente sobre as suas alegadas ligações à mafia. Trata-se de telegramas de polícia, correios confidenciais, documentos de Justiça, mas também de cartas de denúncias ou ameaças de morte recebidas pelo cantor falecido em Maio passado aos 82 anos. Fica-se assim a saber que em 1971, Sinatra é acusado de ter participado, ao lado de membros da Cosa Nostra - Aniello Dellacroce, Carlos Gambino ou Giuseppo Gallo, - numa conspiração que visava extorquir 100.000 dólares a um tal Ronald Alpert. Sinatra, que sempre qualificara de mentiras as afirmações sobre as suas alegadas ligações à mafia, é também acusado em 1955 num memorando confidencial de ser um comunista, Um outro memorando do FBI de Detroit afirma, pelo contrário, que nunca foi um membro activo do partido comunista do Michigan. Sabe-se também que foi inculpado em 1928 por "sedução" e depois "adultério", acusações logo a seguir arquivadas, e que foi durante anos alvo de numerosas ameaças. Uma delas, em 1969, aconselha-o a dar dois milhões de dólares ao Vaticano para salvar a vida. Um outro documento menciona uma ameaça de atentado à bomba em Miami Beach (Florida). O FBI investigou em 1944 uma denúncia anónima - e falsa - a um jornal novaiorquino, afirmando que Sinatra tinha pagado 40.000 dólares para evitar a recruta no período da Segundo Guerra Mundial. Ficou de facto isento da tropa por problemas nos ouvidos, segundo vários relatórios médicos que figuram nos documentos agora divulgados. Um relatório trata também da morte da mãe num acidente de avião. Frank Sinatra, tivera a seu pedido acesso a esse dossier em 1979 e 1980, segundo o FBI. Figurava como confidencial e foi divulgado a pedido de várias organizações da imprensa, invocando o Acto sobre a Liberdade de Informação. Devido a esta lei, o FBI já divulgou este ano milhares de páginas de documentos antes confidenciais sobre celebridades como Marilyn Monroe, John Lennon, Elvis Presley ou "casos" particulares, como a fuga de Alcatraz e o mistério de Roswel.

TRÂNSITO ? NOTÍCIAS ?
TEMPO ? DESPORTO ?
INFORMAÇÃO PERMANENTE

CiRV RADIO INTERNATIONAL fm 88.9 TORONTO

TORONTO'S MULTICULTURAL SUPER MIX

NOVE HORAS DIÁRIAS DE RÁDIO AO SERVIÇO DA CULTURA PORTUGUESA

AGORA EM TODO O MUNDO ATRAVÉS DA INTERNET: WWW.CIRVFM.COM

CIRV-FM.....A ESTAÇÃO DO FUTURO!!!

SERVINDO MAIS DOZE GRUPOS ÉTNICOS AO SUL DO ONTÁRIO

TEL: Adm (416) 537-1088 Est: (416) 588-2472 Fax: (416) 537-2463

FESTIVAL PORTUGUÊS RÁDIO E TELEVISÃO. OnTV.

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

Celébre Winterfest '99 na companhia de CIRV-FM/

Happy Travellers em Cayo Guillermo, Cuba.

Onde estão situadas as mais belas praias do mundo!

Partidas de Toronto por uma ou duas semanas:
15 e 29 de Janeiro 1999, com regressos a 22 e 29.

SOLD OUT

CONNOSCO NO Winterfest '99 ESTARÃO:
CENTRO DE INFORMAÇÃO IMOBILIÁRIO
E CHURRASQUEIRA PIRI-PIRI

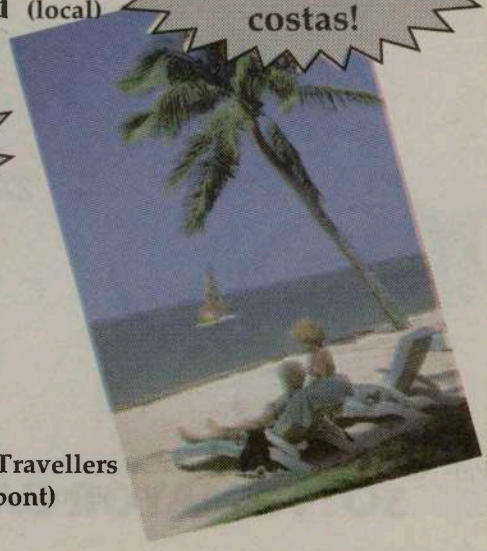
Excelente elenco artístico:

As Bombocas (vindas de Portugal)

Liz Rodrigues e Armando Costa (local)

Deite o frio para trás das costas!

Divirta-se! Inicíe 1999 connosco!!!

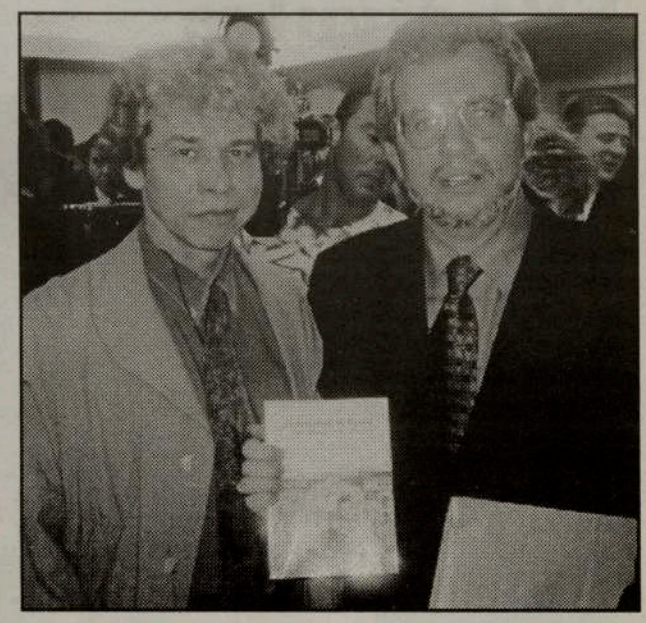


Informações e reservas em Happy Travellers
Galleria Mall (Dufferin e Dupont)
TEL: (416) 531-5000

Os Primeiros

Isto de ser PRIMEIRO tem muito que se lhe diga! O Dr. Mota Amaral, foi o primeiro Presidente da Região Autónoma dos Açores e, o primeiro, a receber oficialmente o primeiro grupo de Romeiros de Toronto, que percorreu as Freguesias de S. Miguel, na altura própria. O Dr. Mota Amaral, na foto, abraça o primeiro miúdo (na altura, claro)-Tabico Júnior- que participou na primeira Romagem e nunca deixou de o fazer até aos dias de hoje. Ao lado, sorridente, António Tabico, o primeiro Mestre da Associação de Romeiros de Toronto que, desde a primeira viagem e até agora, tem sido o responsável da organização e da Romaria. O escriba, que não aparece, lógicamente, na fotografia, foi o primeiro jornalista a juntar-se aos Romeiros de Toronto e a 'palmilhar' as terras de São Miguel. Por isso, esta primazia... Bom Natal a todos os Irmãos Romeiros de Toronto e a todos os que, de outras localidades e países, se têm juntado a nós.

Um LIVRO é um bom presente

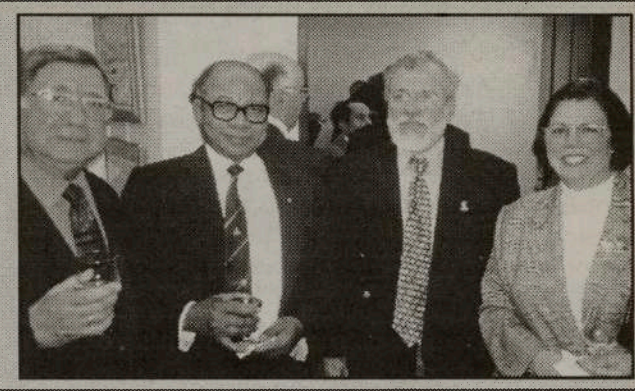


O Dr. José Carlos Teixeira, da Universidade de Toronto -juntamente com o seu colega, Dr. Gilles Levigne, da Universidade de Montreal-, lançou o livro « OS PORTUGUESES NO CANADA », que teve o apoio da Secretaria de Estado das Comunidades Portuguesas.
Um livro, é o melhor companheiro que pode encontrar no seu caminho. Se esse livro 'fala de si e dos portugueses que o rodeiam' nesta enorme terra de acolhimento, melhor ainda. É Natal, ofereça um livro, ofereça o ultimo trabalho escrito sobre nós, «Os portugueses no Canada». Este livro histórico foi lançado na cerimónia de inauguração das novas instalações do Consulado-Geral de Portugal, em Toronto. Parabéns, Dr. José Carlos Teixeira. Obrigado, por nos pôr no sapatinho, neste Natal de 1998, a melhor prenda!

Fernando Rebelo, a arte e a vida

O amigo e artista FERNANDO REBELO é, sem favor, uma figura de destaque no panorama artístico português, em Toronto. Talvez não tenha sido tão respeitado e aplaudido como merecia (e merece!) mas, aí, já nada podemos fazer. Fernando Rebelo, dedica-se demais à sua arte para se preocupar com 'mundanices'...
Fernando Rebelo, é um excelente actor-criativo, pintor, ensaiador e amante do Teatro. Soube, como poucos, incutir nos seus filhos o gosto pela Música , pelo Teatro e pela Pintura. Uma família...com arte ! As nossas felicitações a Fernando Rebelo e um obrigado sincero por tudo quanto tem dado à ARTE, em Toronto. Na fotografia, Fernando Rebelo, ladeado por dois dos seus filhos.

ANDRÉ FRANCO DE SOUSA, em Toronto



O escritor angolano, André Franco de Sousa, lançou em Toronto, na Casa do Alentejo, o seu importante livro, «ANGOLA - o apertado caminho para a dignidade». André Franco de Sousa, fundador do MPLA, hoje dissidente e exilado em Portugal, depois de muito sofrer moral e físicamente, mantém a chama de ver, ainda em vida, a 'sua' Angola, liberta da guerra que a devora e, com dignidade, seguir o caminho dum futuro risonho e próspero. Que melhor desejo para Angola, em tempo de Natal e no limiar de um NOVO ANO ?
Pela quantidade e fervor dos simpatizantes presentes na Casa do Alentejo, André Franco de Sousa, não está sózinho nesta caminhada, por muito 'apertada' que ela seja. Boas Festas !

Desejamos um Natal Feliz e um Próspero Ano Novo

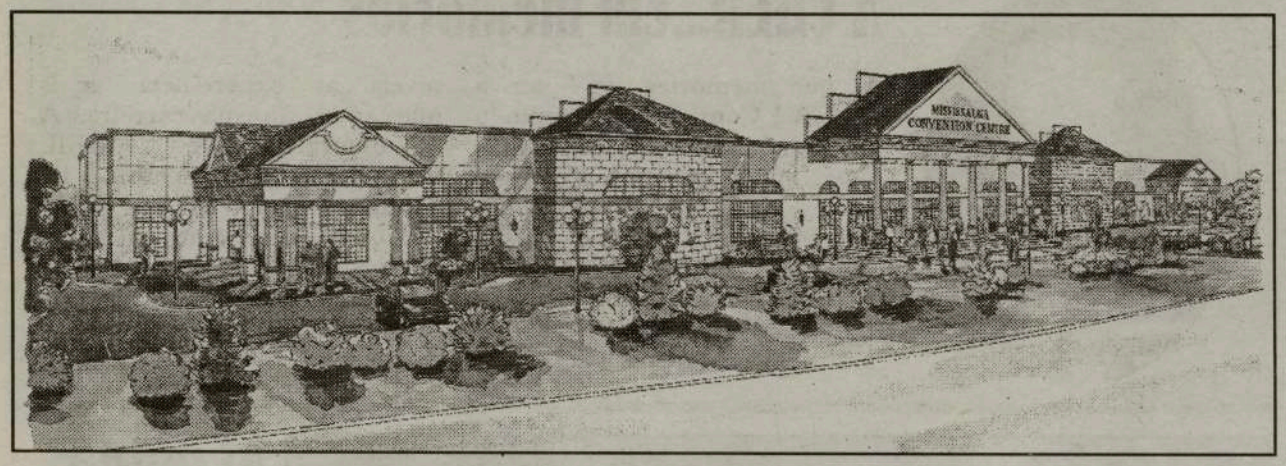
SOTTOMAYOR BANK CANADA

Mário Silva
Vereador da Câmara Municipal de Toronto
Trinity Niagra
Tel: 392-7012

Votos de um Feliz Natal e Próspero Ano Novo; que '99 seja um ano de progresso e desenvolvimento para todos.

Aproveito ainda esta oportunidade para convidar-vos a participar nas celebrações Natalícias da cidade de Toronto que este ano contam com a presença de vários grupos corais e se realizam na Quinta-feira, 24 de Dezembro entre as 11h30 e 12h45, no 1/o andar da Câmara Municipal.

MISSISSAUGA CONVENTION CENTRE



Os primeiros passos já estão dados. O Mississauga Convention Centre, sob a batuta de Manuel Silveira e Mohindar Minhas, teve a sua 'primeira pázada', Segunda-feira, dia 14 de Dezembro, com a presença da Mayor Hazel Mc Callion, Monsenhor Resendes, Cliff Gyles e Agris Robeznieks, da Câmara Municipal de Mississauga, o MPP Carl de Faria, Charles de Sousa, do Royal Bank, e vários membros do Grupo e dos Orgãos de Comunicação Social Luso-Canadianos, entre outros.

Na cerimónia da primeira 'cavadela', no terreno já aplanado onde se erguerá o Mississauga Convention Centre, Manuel (Manny) Silveira, disse a O MILÉNIO:

- É um momento muito feliz para todos nós. Estamos esperançados em terminar a obra em Agosto de 1999.-Com um ar cúmplice, acrescentou.- Até já temos casamentos marcados para Setembro de 99!

Este Centro de Convenções de Mississauga, está a ser construído com capacidade para 2000 pessoas, parque automóvel para 600 viaturas e outras modernas e eficazes facilidades... Um centro que será o maior e mais moderno do Ontario, pelo menos não existem planos que nos digam o contrário até ao momento. Os portugueses de Mississauga, e não só, vão orgulhar-se desta obra.

Por sua vez, a Mayor Mc Callion, na altura da cerimónia oficial da primeira 'pázada', mencionou:

-É com satisfação que vejo os portugueses apostarem em Mississauga. Mississauga, é uma cidade com cerca de 600 mil habitantes e, por isso, justifica iniciativas deste género e outros tipos de investimentos. Agradeço-vos o terem escolhido Mississauga e desejo-vos os maiores sucessos !

Depois, teve lugar um convívio, num Restaurante local, o Barbizon, onde tivemos um almoço saboroso e bem servido. Mais uma vez, Manuel Silveira, teve oportunidade de falar na obra agora encetada e agradecer aos presentes todo o apoio recebido. Os nossos parabéns ao Grupo de Manuel Silveira e, o desejo, de que tudo corra como está planeado para que, a tempo e horas, possa servir mais e melhor os portugueses e todos quantos venham a necessitar do MISSISSAUGA CONVENTION CENTRE.

JMC

MANUEL SILVEIRA, ladeado pelo deputado Carl de Faria e pelo sócio Mohindar Minhas, agradece aos presentes o apoio recebido.

A Mayor Hazel Mc Callion, após a benção de Monsenhor Resendes, dá a "primeira pázada" nos terrenos do Mississauga Convention Centre. O capacete de trabalho, fica-lhes bem...

Dá-se assistência na instalação!!!

Chegou a época Natalícia e você sem saber o que oferecer ao seu marido.
A solução é simples:
tem agora à sua disposição o assento mágico para a sanita, baixa e levanta automáticamente, sem você lhe tocar e sem usar qualquer tipo de energia eléctrica.

Esta é a prenda ideal para este Natal e principalmente para todos aqueles que têm problemas nas costas.

A sua grande oportunidade de resolver dois grandes problemas:

primeiro... a compra da prenda para o seu marido;
segundo... acabar com aquele argumento diário do uso da sanita sem levantar o assento, o que a deixa fora de si.

Acabe de vez com isso telefonando para Arnaldo Dias!

Tel: (416) 537-8889

Simplesmente, HERMÍNIA

A 'desconhecida 'HERMÍNIA', actuou no Teatro São Luís, em Lisboa, e maravilhou o público que encheu por completo a sala. HERMÍNIA, tem uma deslumbrante. Nasceu em Cabo Verde e começou a cantar aos 11 anos de idade. Mas, só agora, aos 56 anos, grava o seu primeiro trabalho, intitulado: «Coração leve».
HERMÍNIA, é uma das poucas herdeiras da 'Escola de Canto D'Artes das Cantadeiras', as mulheres que cantam a MORNA com uma voz invulgar. HERMÍNIA, canta ao amor, amizade, destino, alegria e existência, todos os sentimentos que descrevem a música cabo-verdiana, afinal, como o nosso FADO.

A CHER...em memórias

E que memórias deve ter a CHER ! Consagrada no mundo do cinema e da música, CHER quer, agora, chegar ao mundo com as suas memórias, conquistando, ao mesmo tempo, o campo da literatura. Uma mulher 'de armas' como ela, chega onde quer e como quer...
No livro de memórias, Cher, revela as experiências mais marcantes da sua carreira. A autobiografia de CHER, intitulada The First Time , foi editada em New York, paralelamente, com o novo Álbum, Believe, onde contou com a colaboração da famosa banda GIPSY KINGS.

Ai moda, moda

A moda é realmente qualquer coisa de espantar. Imaginem que agora, as já de si 'saborosas' modelos, vestem roupas vaporosas e ...com sabor a chocolate ! Claro, como a fotografia mostra, é de lamber e chorar por mais.
E, a seguir, como será ?

MANATA
JEWELLERY & ELECTRONICS

Manata Jewellers é a solução para as suas compras de Natal:
Cristais, Máquinas de Filmar e Fotografar, Relógios, Pratas e muito Ouro de Portugal.

Antes de comprar veja a variada colecção do Manata e,
se o Manata não tiver -
pode encomendar!!

PARA QUEM NÃO SABE O QUE OFERECER MANATA JEWELLERY
TEM AGORA *CERTIFICADOS DE OFERTA.*

846 DUNDAS STREET, WEST, TORONTO TELEFONE: 603-9572

Pequenas histórias de GENTE grande

É uma senhora alta, elegante, bonita. É Maria Gabriela Brum de Sousa Cavaco, natural de São Pedro de Nordestinho, Conselho de Nordeste, Ilha de São Miguel, Açores.

Maria Gabriela Cavaco

Nesse pequeno paraíso terrestre nasceu a Maria Gabriela Cavaco, no fresco mês de Janeiro, dia 25, em 1950.

Jovem e inteligente, fez o seu curso Secundário no Liceu Antero de Quental, na cidade de Ponta Delgada e, a seguir, o curso de Enfermeira, na Escola de Enfermagem de Ponta Delgada. Curiosamente, nunca exerceu a profissão de Enfermeira. As partidas sem regresso, têm destas coisas.

Em 1974, emigrou para o Canada, onde reside desde então. Em Toronto, no ano da chegada, entrou para o CIBC onde iniciou a sua carreira bancária. Estudou, fez vários cursos sobre a matéria e, rápidamente, foi considerada pelos superiores e, sem dificuldade, foi subindo a escada do sucesso. Em 1990, foi convidada para participar na equipa que fundou o Sottomayor Bank Canada, em Toronto, primeiro e único Banco com raízes portuguesas. Em 1995, transferiu-se para a gerência da Dependência do Banco Comercial dos Açores, em Toronto e, em 1998, passou para responsável do escrtório de representação do Montepio Geral, em Toronto. Uma vida dedicada à Banca. Uma mulher de êxito.

GABRIELA CAVACO, é mãe extremosa de dois filhos, os ainda estudantes Natacha e Hugo Moniz.

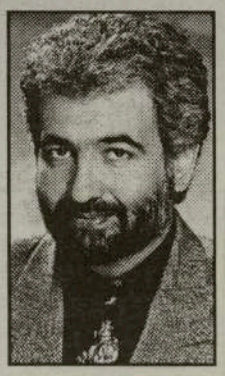
A sua vida social -'peregrinação' constante pelos Clubes, Associações e Paróquias da bem sucedida Comunidade portuguesa -, não lhe permite muitos tempos livres mas, quando os tem, dedica-os aos seus passatempos favoritos : fazer crochet e ler. Durante muito tempo colaborou assíduamente com a United Way mas, agora, é-lhe totalmente impossível. Primeiro as obrigações, depois as devoções. Gabriela Cavaco, é bem uma das representantes das mulheres portuguesas de sucesso nesta enorme comunidade portuguesa do Canada.

JMC

A tempo:

No anterior apontamento 'Pequenas histórias de GENTE Grande', do Jorge Campos, cometemos um erro que queremos corrigir. A necessidade de condensar os textos, do muito que os nossos entrevistados nos contam, provoca-nos, por vezes, situações desagradáveis. Assim, onde se lê «... foi campeão do Ontario, em veteranos pelo Sporting de Toronto» ,deve ler-se, e em relação ao Ténis, « ...campeão do Ontario, em veteranos, pelo Danlace Tennis Club». As nossas desculpas ao Jorge Campos e ao Sporting de Toronto.

Venda a sua Casa
Com o Mediador
Que Mais Vende



JOÃO CARVALHO

O MEDIADOR PORTUGUÊS DA RE/MAX NO CANADÁ QUE MAIS VENDE

Telefone agora mesmo:
RE/MAX CENTRAL CORP. 530-1080

Mississauga*Toronto*Brampton*Woodbridge*Oakville

Hereby certifies that:
John Carvalho
Re/Max Central Corporation
1372 Dundas Street West
has achieved the ultimate distinction of being among the
Top 50
of more than (approx) 19,400 Real Estate professionals
by units of listings sold
Jan. 1 - Jun. 30, 1998
on
The Toronto Real Estate Board

JOÃO CARVALHO AGRADECE A SUA PREFERÊNCIA

HORÓSCOPO

CARNEIRO

Seu ciclo está em alta - pessoas que antes eram frias consigo agora se tornarão aliados fiéis. Destaque para investigação, exploração, tomada de decisão em relação a casamento. Um aquariano ajuda nisso.

LEÃO

Destaque para design, arquitetura, retomada da harmonia doméstica. O dinheiro virá de uma fonte-surpresa; você agradecerá à sua estrela da sorte. Criatividade, sex-appeal e aventura também estão na ordem do dia.

SAGITÁRIO

Imprima seu estilo, vista-se com cores que poderiam parecer espalhafatosas em um outro dia. O roteiro da viagem é diferente, mais ousado, custa mais caro, mas vale a pena. Fotografe, escreva sobre suas impressões.

TOURO

Você poderá ter uma sorte espetacular em termos de jogos de azar. Utilize informações relacionadas com artes e ciências mânticas. Um sagitariano declara: "Se ao menos eu tivesse a sua sorte!" Tente!

VIRGEM

Você surpreenderá muita gente pela sua determinação de concluir um projecto fascinante. Mas não seja vítima do esquema de moto-perpétuo. Tire umas férias curtas, recomponha-se. Um nativo de Peixes vai ajudá-lo/a.

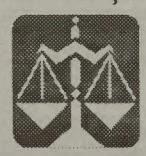
CAPRICÓRNIO

A decisão é revertida, você ganha nos tribunais. Examine os procedimentos relacionados com permissões especiais. A concessão será feita se você for persistente e confiante. Um nativo de Aquário figura no cenário.

GÉMEOS

A armadilha estava montada, mas você escapou. Utilize sua capacidade para experimentar, dar asas à sua curiosidade intelectual. A situação conjugal está sendo questionada. Um nativo de Virgem figura no cenário.

BALANÇA



Leia a mensagem de Peixes para obter uma dica importante. O namorico pode transformar-se em um ardente romance. Cuide mais da saúde, dê atenção especial aos pés. Um nativo de Carneiro e um de Escorpião figuram no cenário.

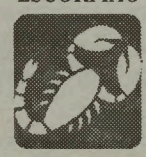
AQUÁRIO

As rédeas em relação a uma investigação singular são fracas. Você pode tornar-se popular por uma causa obscura. Explique: "Quanto mais eu trabalho, mais sorte tenho!" Um nativo de Sagitário torna-se seu aliado.

CARANGUEJO

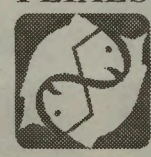
Faça perguntas, certifique-se de que não está entrando em um concurso de cartas marcadas. Isso envolve culinária, preparo de receitas exóticas. Um nativo de Virgem e outro de Sagitário apóiam suas reivindicações.

ESCORPIÃO



Fique tranqüilo/a, porque em breve as coisas irão melhorar. Seu optimismo supera o desânimo - e você atrai a atenção dos ricos e poderosos. O material publicado resulta em aumento de prestígio.

PEIXES



O nativo de Libra que entra na sua vida terá muito a ver com o destino. A barreira do idioma é superada com surpreendente facilidade. A confusão burocrática logo será resolvida. Um período de completa felicidade aguarda-o/a.

BANCO ESPIRITO SANTO

O SEU BANCO DE SEMPRE

COM MAIS DE 470 AGÊNCIAS NO CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA.

Pacote de Benefícios aos Não Residentes.
Solidez Financeira.
Empréstimos Garantidos por hipoteca de bens emPortugal.

O Banco Espirito Santo está também presente nas principais praças financeiras internacionais: Lausane, Londres, Madrid, Nassau e Nova Iorque.
Possui também Escritórios de Representação em Caracas, Francoforte, Joanesburgo, Luanda, Milão, Newark, Paris, Rio de Janeiro, São Paulo e aqui perto de si em Toronto.

Tel: (416) 530-1700 ❄ 1-800-794-8176 ❄ Fax: (416) 530-0067
1087 Dundas Street West, Toronto, Ontario M6J 1W9
Internet - http://www.bes.pt

Comandante das FAA sobreviveu a ataque

O comandante das Forças Armadas Angolanas (FAA) na província da Lunda Norte sobreviveu na terça-feira a um ataque, alegadamente de tropas da UNITA, no troço rodoviário entre Dundo e Lucapa, disse fonte militar local. A fonte acrescentou que o incidente se registou quando foram emboscadas duas viaturas provenientes do Lucapa, em escolta de uma outra em que seguia o general Sá Miranda, tendo somente aquela em que ele seguia conseguido atravessar a linha de fogo dos presumíveis soldados da UNITA. Do incidente resultou a morte de dois militares governamentais e ferimentos graves em outros dez. Este foi o terceiro incidente de estrada no espaço de uma semana na ligação do Dundo ao Lucapa, onde habitualmente ocorrem acções criminosas com implicação provável de soldados da UNITA, mas igualmente de grupos marginais que actuam nas zonas de garimpo de diamantes na região.

SIGNORA

BENEDETA

Conselheira espiritual sobre todos os problemas da vida.

Lê o seu futuro na palma da mão e em cartas. Foi escolhida para assistir pessoas com problemas e tem ajudado muita gente de todas as categorias sociais com problemas de amor. Casamento, negócios e saúde, nenhum problema, quer ele seja grande ou pequeno, fica por resolver. Se reside fora da área de Toronto faça a sua chamada a pagar pelo destinatário.

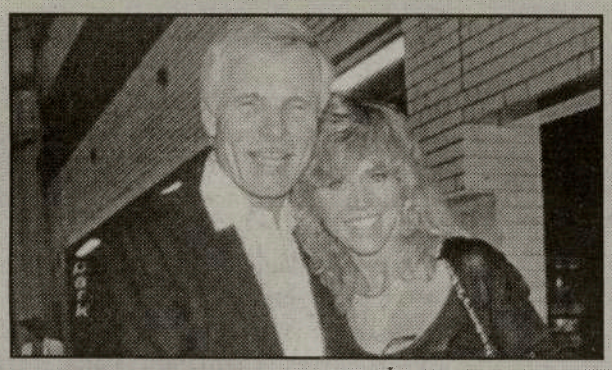
647 Sheppard Ave., W. **Tel: (416) 638-0582**

Daniela Mercury, em grande

Em Portugal, DANIELA MERCURY, não tem mãos a medir. Em apenas um ano, Daniela Mercury, com seis discos de Platina pelas vendas discográficas, tornou-se a artista brasileira mais popular em Portugal. Em Abril de 1999 vai regressar a Portugal em digressão com a 'tournee' ELECTRICA mas, antes disso, em Fevereiro, faz mais uma etapa de promoção em Lisboa. Hoje, Daniela, sente-se uma cidadã do mundo, pelo menos, do mundo português, o que não é pouco...

TED TURNER, na presidência ?

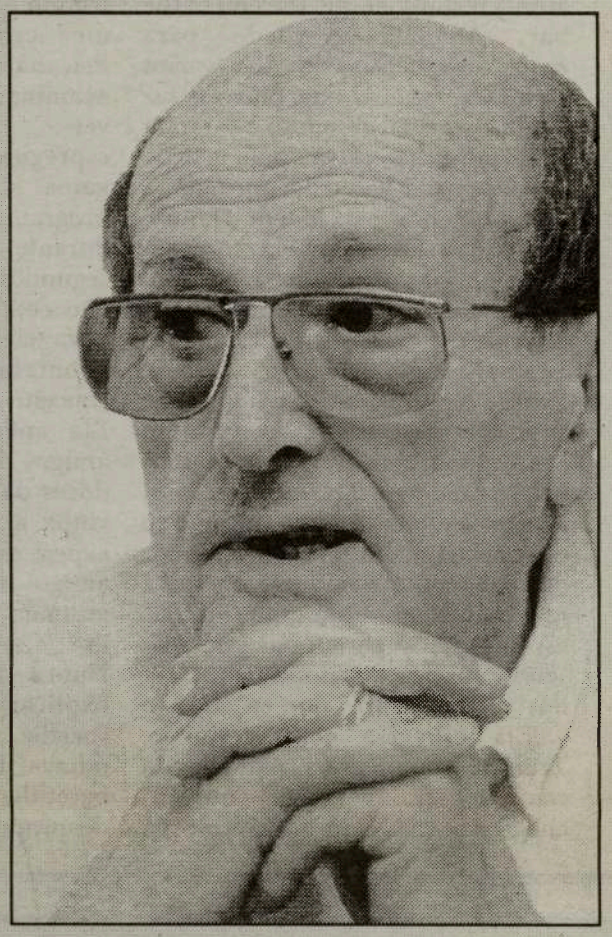
O conhecido magnata TED TURNER, dono da cadeia televisiva CNN, casado com a famosa Jane Fonda, talvez venha a candidatar-se à presidência dos EUA. Durante um recente encontro com a Comunição Social, Turner mencionou essa intenção mas, segundo referiu, Jane Fonda não está pelos ajustes. Por seu lado, Jane Fonda, repetiu a quem quis ouvir, que «vou para onde TED fôr». Gracinhas de ricaços que não têm muito que fazer...



CARLOS WALLENSTEIN, editado

O primeiro volume de Obras Completas de Carlos Wallenstein, dedicado à poesia, foi lançado na Casa Fernando Pessoa, em Lisboa e, no Porto, no Café Concerto do Teatro Rivoli. Em Lisboa, o livro foi apresentado pelo escritor Pedro Tamen, com leitura de poemas a cargo do actor João Perry. Na cidade invicta, a apresentação coube ao escritor e jornalista, Manuel António Pina, com o actor Luís Miguel Cintra a ler os poemas. CARLOS WALLENSTEIN, nasceu em Ponta Delgada - Açores, em 1926 e, faleceu em Lisboa, em 1990. Carlos Wallenstein, actor de Teatro, cinema e televisão, encenador de peças teatrais e óperas, escreveu poesia, contos, crónicas e textos para Teatro, deixando, no entanto, inédita a maior parte da sua obra.
A Editora Salamandra, em boa hora, lembrou Carlos Wellenstein e editou a sua poesia.

Manoel de Oliveira, festejou 90 anos !



O 'eterno' cineasta português, MANOEL DE OLIVEIRA, comemorou com uma festa de arromba e muitos amigos, os seus 90 anos de vida e quase tantos de cinema... ! O mais internacional dos cineastas portugueses, que teve o seu primeiro êxito em 1942, com o filme ANIKI-BOBÓ, tendo terminado o ultimo em 1998, o filme INQUIETUDE, prepara-se para continuar a carreira. Manoel Oliveira, nasceu na cidade do Porto, no dia 11 de Dezembro de 1908 ! Começou como actor, no filme 'A canção de Lisboa' mas, logo a seguir, dedicou-se à realização e...até hoje. Parabéns, Manoel de Oliveira.

Toledo Graphics Ltd.
ARTE E QUALIDADE
TEL: (416) 588-1647
FAX: (416) 588-8757

Deseja a todos os Clientes e Amigos um Natal Feliz e Ano Novo próspero

Cartões de visita normais e a cores
Panfletos • Envelopes • Gravuras em relevo
"Foil Stamping" • Papel de carta • Facturas • Menus
Convites • Carimbos • Canetas
Equipamentos Desportivos • "T-Shirts"e Casacos Personalizadas
• Porta-Chaves • Calendários
Anúncios Magnéticos (para carros) • etc.

1357-C DUNDAS ST. WEST, TORONTO, ONTARIO M6J 1Y3

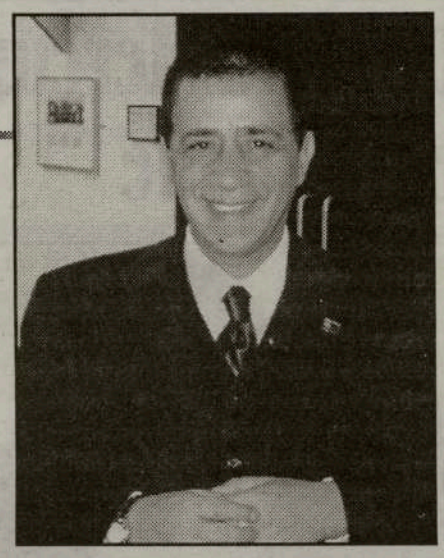
ROBERTO LEAL, leal às raízes

Roberto Leal, não pára! Para participar activamente nas Comemorações dos 500 anos da Descoberta do Brasil, Roberto Leal baseia o seu programa no canal brasileiro CNT, em Pedro Álvares Cabral e os descobrimentos...
Segundo Roberto Leal, pela primeira vez o Brasil está a dar destaque aos Descobrimentos. A tónica do programa de Roberto Leal é ligar o descobridor e o descoberto. -«Quero estreitar cada vez mais os laços entre o Brasil e Portugal e, a hora, é propícia.», acrescentou, Roberto. Para melhor inculcar no espírito dos brasileiros as descobertas e Portugal, Roberto Leal, vai em breve a Lisboa, para delinear uma embaixada artística.

Os UHF, 20 anos de música
No passado dia 20 de Novembro, os UHF comemoraram 20 anos de carreira. Nesse mesmo dia, lançaram o novo Álbum da Banda AO FIM DE TANTO TEMPO, cujo vídeo foi gravado em Almada. O Concerto dos UHF, para os amigos, teve lugar na discoteca Model's, em Lisboa. Gostaríamos de ver em Toronto esta 'velha' Banda...da banda de lá !

Crónicas da Fundação

INIMISTAD



Hoje é mais um dia, mais uma quarta-feira, para esquecer no fundo de um copo cheio:- My adress is number one the end of the bar. Álcool!!! -Verdade para esquecer a mentira dos dias, vazios como este copo.- Olhe, outro se faz favor. Escorrendo uma pequenininha raiva pelo corpo abaixo, Joana Valverde, portuguesa emigrada por paixão em Harare, lamenta a falta daquela coragem piedosa para acabar com ela. Continua ali estupidamente, inflexível, absurda, quase explodindo em fogo. Espera...espera...- Ah!, como eu te conheço maldito ai - murmura. Mais nada. Tem uma vela acesa e um lacinho na garganta. Como nos filmes. Ao lado, um indivíduo esmera-se tentando imitar o senhor da televisão, com aquela voz para meninos atrasadinhos que os das escolas que só abrem em Janeiro « senhores telespectadores não saiam dos vossos lugares que eu volto já »...Ela olhava-o com desprezo. Tranquilamente. As panelas da cozinha protestavam, quando chegou a casa com uma flor do tempo na mão. No fundo do corredor, uma nesga de luz omnipresente inspirou-lhe um triunfo qualquer que a imagem de uma cama parecia assegurar-lhe. Psicanalisando, auto-examinando...só para ver se...para ver quando...deitou-se, espreguiçando-se na dança dos gatos. O cãozinho de corda, programado para o efeito, aplaudiu durante quatro minutos e trinta segundos. Só a porcaria do álcool não cedia. Com um rebuçado na boca telefonou para os pais que lhe apontaram grandes fugas ao conceito de vida por eles previsto. Ela apenas desejava saber dos amigos de brincadeira, dos pratos doces da mãe, se o irmão sempre vinha a ser falado como grande expert de economia ou, como um amigo realizador de cinema lhe ensinara, para ouvir palavras que lhe fizessem nascer imagens. Nunca lhe ocorreu nada para explicar como sucedia o que sucedia, só sabia que sucedia, que odiava flores, árvores, gente a bater-lhe à porta, aforismos despropositados, viagens, Madagascar (onde nunca tinha estado, mas achava que era nome de cão), as primas (umas peneirentas sobressaltadas) bancos, beijos à pressa, harpas, frutos e braços. Os dela tão brutos. Abraçando-se pelos joelhos, espreitou pela notícia do dia bem colocado no jornal espalhado aos pés da cama:- Hoje é o Dia Internacional da Mulher ! O dia em que as mulheres todas são o máximo e os homens uns bandidos que só fazem delas mães envelhecidas, canseiras desta vida, o mal que lhes entra nas veias. E ri-se. Sabia-lhe sempre bem. A amistad do mundo é tão variada quanto pervertida. Ela ria-se por ter no seu seio tantos tremores de dúvidas no seu percurso de migrante, trabalhadora e mãe, que nem sequer ousava olhá-los de frente. Mas não é desses medos partilhados com os homens que esse Dia é celebrado, daí os copos e outros tóxicos cheios e a mulher a arder numa casa a arder, sentada na cama, abraçada a rigor pelos joelhos. Amanhã voltará a ser gente. Vai telefonar aos pais com caramelos na boca. Ficará pacientemente à espera do marido com os reluzentes e bem torneados peitorais em decote. Olhará demoradamente, mesmo sem a mais plausível razão, para os gestos dos filhotes a crescer e convidará quem não é convidado a deixar de anotar os reflexos da miudeza, para que ninguém descubra nesse defeito uma razão para mais uma amistad colorida de ambições desconfortáveis para quem, na mais pura das verdades, teria multiplicadas razões para, algemadas, acordar o mundo com gemidos de todas as cores: As senhoras migrantes.

**Eduardo Saraiva *Assessor do SECP*

**Artigo também publicado no Jornal de Notícias/Portugal.*

ISAURA CARNEIRO, uma mulher de ânimo forte, energética e EFICIENTE !

Dá gosto ver a ISAURA CARNEIRO actuar em favor da Associação dos Deficientes Portugueses. Ela, tal como os restantes companheiros, com dificuldades físicas de vária ordem, não esmorece e prossegue a luta e a vida com uma força e simpatia que 'envergonha' os mais aptos.

ISAURA CARNEIRO, em nome da Associação dos Deficientes, agradece os apoios recebidos e deseja à COMUNIDADE um feliz NATAL e próspero ANO NOVO!

Língua

Do Brasil, da ouvinte da CIRV-Internet, Maria Margarida Castro, recebemos um trecho da obra do poeta português, Rodrigues Lobo, sobre a língua portuguesa. Está tão bem feito que não resistimos à tentação de o publicar. Obrigado, Maria Margarida de Castro.

Aqui vai o poema:

«É branda para deleitar, grave para engrandecer, eficaz para mover, doce para pronunciar, breve para resolver e acomodada às matérias mais importantes da prática e escritura.

Para falar é engraçada, com um modo senhoril; para cantar, é suave, com um certo sentimento que favorece a música; para pregar, é substanciosa, com uma gravidade que autoriza as razões e as sentenças; para escrever cartas, nem tem infinita cópia que dane, nem brevidade estéril que a limite; para histórias, nem tão florida que se derrame, nem tão seca que busque o favor das alheias.

A pronunciação não obriga a ferir o céu da boca com aspereza, nem a arrancar as palavras com veemência do gargalo.

Escreve-se da maneira que se lê, e assim se fala.

Tem de todas as línguas o melhor: a pronunciação da latina, a origem da grega, a familiaridade da castelhana, a brandura da francesa, a elegância da italiana.

Tem mais adágios e sentenças que todas as vulgares, em fé de sua antiguidade.

E, se à língua hebréia, pela honestidade das palavras, chamaram santa, certo que não sei eu outra que tanto fuja de palavras claras em matéria descomposta, quanto a nossa.

E, para que diga tudo, um só mal tem, e é que, pelo pouco que lhe querem os seus naturais, a trazem mais remendada que capa de pedinte !»

EMPREGOS

Firma vendedora de sistemas de satélite precisa de um(a) vendedor(a) que fale Inglês e Português. Experiência no ramo seria vantajosa mas não necessária pois o(a) candidato(a) será treinado(a). Renumeração excellente! Envie o seu C.V. através de fax para (905) 670-2851.

Companhia portuguesa precisa de secretária que fale fluentemente Português/Inglês. Comunicativa com o público e conhecimentos de computadores. Envie C.V. pelo fax (416) 626-6926.

BOAS FESTAS!!!

Por Ana Fernandes

Ano após ano aguardo esta época com muita ânsia devido ao facto de ser aquela que mais gosto e com a qual mais me identifico. É uma época de calma, de harmonia, de conviver em família e com os amigos, de sentir, acima de tudo, uma profunda paz de espírito. Infelizmente, para os jovens o Natal chega muito rápido, sem que nos apercebamos da sua chegada devido às atarefadas semanas que levamos antes do Natal. São exames, é mais umas horas de trabalho e outro projecto que ainda está por terminar...enfim, um infinito número de coisas que simplesmente nos absorbem todo o tempo que poderíamos dispensar para a preparação de mais um Natal.

É neste corre-corre enorme que paro para pensar o que será feito daquele espírito de paz e amor tão típico do Natal que vem para encher os nossos corações, mas que por um motivo ou por outro encontra a porta fechada. E porque me encontro em busca desse mesmo sentimento que tantas vezes se perde, resolvi deixar aos meus fieis leitores um pequeno conto de como o Natal ainda é vivido em algumas aldeias de Portugal. Como o Natal ainda se faz sentir dessa maneira tão especial e harmoniosa da qual sentimos saudades no nosso turbulento dia-a-dia.

Há dias quando folhava um pequeno livro de contos portugueses, deparei-me com o texto "A Consoada"de Manuel Mendes que me fez viajar no tempo, até à minha infância. Gostava de com ele fazer viajar um enorme número de leitores. Eis então como começa:

"A noite pôs-se glacial, o céu coalhou-se de estrelas, e no pequeno largozinho arde já a grande fogueira que enche tudo em volta de luzes fantasmagóricas. Espreita-se pela janela, porque o frio é de cortar os ossos, e dentro, nas lareiras, arde um fogo bom de torgas e pinhas, que parecem flores de lume, um momento prodigiosas, para logo se desfolharem em cinza... A ceia não tarda, e entretanto bebe-se um cálice de vinho fino, para mais atiçar o apetite. Quando é do seco, melhor, pois aguça este sentido amorável do paladar.

Sentados à grande mesa, todos riem e galhofam, mas eis que chega o esperado e fiel amigo, e faz-se então o silêncio das grandes ocasiões. Nem palavra, porque a coisa impõe respeito. Enchem-se os pratos desta delícia e é uma refeição inteira, que para ser a preceito apenas se completa com os doces tradicionais desse dia e as frutas secas que também é de uso petiscar – os figos, as passas de uva, as peras e as ameixas, a noz, a avelã, a amêndoa e o pinhão -, e que, depois do honesto vinho de mesa, fazem boca para os mais apaladados e espirituosos néctares, que no Alto Douro são de se lhe tirar o chapéu. E nisto degenerou a ceia de magro, de originária consoada, e temos de convir que degenerou bem, evoluiu num mais lato e farto sentido das coisas, quer pela graça sentimental como no verdadeiro e significativo conteúdo. Bençãos devemos aos céus, quando as coisas para melhor se transformam. E é este o caso.

A ementa assim concebida e confeccionada, sem fugir ao conceito do dia de jejum, tendo evidentemente também a compartição de quanto sincero sentimento cabe nos corações, eis o que nesta noite reúne em torno da acolhedora mesa familiar os parentes e os amigos próximos. É a refeição por excelência festiva, a grande ceia de consoada, em que cada um se desforra conforme pode e as circunstâncias lhe permitem. A fumegar, entra a travessa com o fiel amigo e todos os que em solene corte o acompanham, e logo o friozinho amável e os olhos brilham para a bela aparição. No açafate, rescende o pão de trigo alvo, e nos copos, à transparência alegre do vidro, os vinhos ganham cores e reflexos de magia. Sobre a alvura da toalha, tudo exulta e resplandece do mesmo bom ar festivo. É um quadro admirável.

Assim mandam velhas tradições, crenças que vêm de longe e se enraízam na alma dos homens, e nesta noite parecem mais vivas do que nunca, mais comoventes na sua sentida significação. É um culto, ao mesmo tempo festivo e diremos que tocado de certa pontinha de melancolia, o que porventura, nesta contradição sentimental, explica a razão de tão afeiçoadamente persistir.

Boas Festas e boa preparação para o Natal que se aproxima.

Canada Pure®
SPRING WATER BEVERAGES

Águas puras adocicadas únicamente com o açúcar natural dos frutos.

AGORA COM VITAMINA C!!

NATURALLY SWEETENED LOW IN CARBOHYDRATES LOW IN CALORIES

Para mais informações telefone para:
(416) 744-9822 ou 1-800-361-2369

ASSINE E DIVULGE

O MILÉNIO

Assinatura anual por apenas $48, incluindo o GST.

Envie a sua inscrição através do FAX: (416) 538-0084

Faça de << O MILÉNIO >> a sua companhia semanal.

Nome: _____

Morada: _____

Telefone: _____

Para mais informações: (416) 538-0940

Um mega-laboratório entre a humanidade e o futuro

Nunca na Terra se projectou constuir tão alto e tão caro. Mas a Estação Espacial Internacional (EEI) lá está, os dois primeiros módulos do complexo já voam, quase 400 quilómetros acima da Terra e no topo do que de mais mediático se fez em 1998 nos domínios da Ciência e da Tecnologia. O mega-laboratório espacial pesará, dentro de quatro a cinco anos, cerca de 450 toneladas, espalhando-se por uma área similar à de dois campos de futebol. No seu interior poderão viver seis astronautas que vão desenvolver experiências em sete laboratórios na situação privilegiada da imponderabilidade. O que começou em Dezembro, após um longo período de maturação e construção na Terra, com a colocação em órbita dos dois primeiros módulos da estação, o primeiro pela agência espacial russa e o segundo pelos norte-americanos da Nasa, foi o desencadear de um processo que se desenrolará nos próximos anos. Astronautas montarão os componentes da estação, para os quais contribuíram 16 países, transportados para órbita por, pelo menos, 45 voos espaciais, incluíndo mais de 30 do vaivém norte-americano. Os maiores parceiros da aventura que mais poderá marcar a exploração espacial dos próximos anos são os Estados Unidos, a Agência Espacial Europeia, Rússia, Japão e Canadá, que assumiram um projecto com custos inicialmente estimados em 5,1 mil milhões de contos. O terceiro módulo da EEI, financiado e fabricado pela Rússia, pesando quase 20 toneladas, providenciará alojamento para os astronautas, bem como controlo, processamento de dados, distribuição de energia e comunicações durante a fase inicial de montagem da estação. Após mais dois voos do vaivém, para transporte de mantimentos e componentes, a sexta missão espacial para a EEI, meio ano após o voo russo inicial, será de novo protagonizado por um foguetão Soyuz, que transportará os primeiros três tripulantes do complexo/estaleiro. Segundo previsões da NASA, até final de 1997 os Estados Unidos e os seus parceiros no projecto terão produzido mais de 166 toneladas de hardware para a EEI, incluindo meia dúzia das peças de maiores dimensões, que já se encontram no centro espacial Kennedy (Florida). O sonho começa a perder brilho quando russos e norte-americanos, os primeiros numa situação económica desastrosa a roçar o colapso e os segundos com dificuldades em convencer o Congresso e os contribuintes da importância do projecto, são obrigados a reajustar custos. Só do lado norte-americano, o que teoricamente menos problemas teria em disponibilizar verbas, as contas da NASA apontam para a necessidade de entre 22,1 milhões a 42,5 milhões de contos adicionais anuais para concretizar o projecto. Mas o estaleiro da obra mais cara do Mundo já tem dois módulos ligados, a 93/a missão do vaivém norte-americano concretizou a missão e o módulo russo Zarya já forma um todo com o módulo norte-americano Unity, mais as antenas e painéis solares que alimentam o embrião do projecto. O módulo Unity será também o nó de atracagem das futuras missões do vaivém necessárias para completar a empresa na data prevista, se não ocorrerem quaisquer sobressaltos, em 2004. A EEI não será propriamente um hotel de cinco estrelas, mas as suas instalações para acomodar tripulações têem tanto espaço como o interior de um Boeing 747. Se tudo correr de acordo com o planeado, uma tripulação de três elementos - um comandante norte-americano e dois peritos russos - estreará o complexo em Janeiro de 2000. A tripulação que efectuou os trabalhos pioneiros de ligação dos dois primeiros módulos - o comandante Robert Cabana, EUA, 49 anos, o piloto Frederick Sturckow, EUA, 37, e os especialistas Nancy Currie, EUA, 39, Jerry Ross, EUA, 50, James Newman, EUA, 42, e o russo Serguei Krikalev, 42. - completaram a sua missão quinze dias antes do termo do fim do ano. Antes deles, o esforço conseguido com duas semanas de antecedência por Moscovo, ao colocar em órbita o Zarya, teve um significado político e técnico definitivo. É que com o primeiro módulo geo-estacionado as restantes peças do puzzle terão de seguir mais ou menos no quadro do calendário previsto. A somar ao que já está feito nesta fase inicial por norte-americanos e russos, este projecto envolve mais onze países europeus, o Canadá, Japão e Brasil, que ajudarão a concretizar 45 voos para trabalhos de montagem e 162 "passeios espaciais" para ajustamentos exteriores. A NASA e a comunidade científica reafirmam que o grande laboratório espacial providenciará um ambiente único para a investigação, desde o apuramento de novos materiais até à descoberta de novos caminhos para a medicina. Dizem que o observatório da Estação vai ajudar a desvendar mistérios do universo até agora insondáveis, mas os políticos, com os barómetros ligados aos contribuintes, alertam que o projecto será também um poço sem fundo para milhões e milhões de dólares que hesitam atirar para o espaço, temendo que as consequências lhes caiam sobre as cabeças.

A primeira vacina contra a varicela vai estar pronta no fim do mês

Varivax (Varicella Vaccine Virus Live - Oka/Merck), a primeira vacina desenvolvida para a prevenção da varicela acaba de receber a aprovação do Health Protection Branch of Health Canada. A vacina, que levou cerca de 14 anos de pesquizas, está indicada para a imunização desta doença contagiosa infantil, também conhecida por bexigas loucas, em crianças a partir dos 12 meses de idade. Cerca de 95% da população contrai varicela, na maior parte dos casos entre os 12 meses e os 15 anos de idade. A varicela é originada pelo virus varicela-zostern que está relacionado com o virus que causa o herpes e é altamente contagioso.

Os sintomas desta doença começam a aparecer depois de um período de incubação de 10 a 21 dias, manifestando-se através de febre de temperatura moderada e dores de cabeça pouco fortes. Geralmente, de 24 a 36 horas, depois do aparecimento destes sintomas, começam a aparecer erupções cutâneas no tronco, face e couro cabeludo. Estas erupções, que provocam comichão, enchem-se depois de fluído. Normalmente, se não existirem mais complicações, como a pneumonia e infecção grave da pele, a doença dura entre 7 e 20 dias. A vaccina Varivax é uma forma atenuada do virus varicela-zoster, que activa o sistema imunizante a produzir anti-corpos. A vaccina subcutânea é administrada em doses de 0,5 ml nas crianças dos 12 meses aos 12 anos e 2x0,5 ml a partir dos 13 anos de idade. Desde a sua apresentação nos Estados Unidos, Hong Kong, Malásia, Filipinas, Brasil e Taiwan, já foram administradas mais de 10 milhões de doses da Varivax.

O MILÉNIO

Locais de distribuição de O MILÉNIO, no circuito do PORTUGUESE BOOK STORE.

BRAMPTON:
-Fortino´s 54
-São Miguel Supermarket
-Tradicional Bakery and Deli
MISSISSAUGA:
-Trigo Bakery
-Vi - Ana Gifts Inc.
-Litoral Bakery
-Feira Nova
-Nova Pastry
LONDON:
-Ocean Food Centre
CAMBRIDGE:
Video Europa
HAMILTON:
-Central Billiards
-Video Europa
BRADFORD:
-Mar Alto Supermarket
LEAMINGTON:
-Clube Com. Português
-Agência Forno

DISTRIBUIÇÃO DIRECTA

TORONTO:
-Papelarias Portugal
-Silva & Sobral Variety Store
-College Book Store
-Discount Mart
- 4 Padarias NOVA ERA

MISSISSAUGA:
-Tropical Nights Restaurant

LONDON:
-London Portuguese Bakery

HAMILTON:
-Alves Supermarket

OTTAWA:
-José Soares (Delegação)

Info: (416) 538-0940

Futebol: comité da UEFA - reforma das competições na ordem do dia

A reforma das competições europeias de clubes, com o alargamento da Liga dos Campeões e a fusão das Taças UEFA e das Taças, deverá ser aprovada pelo comité executivo da UEFA, na sua reunião de ontem e hoje. A reunião, na cidade suíça de Lausana, será o culminar de vários meses de sucessivos encontros e negociações, entre os principais interessados no processo: UEFA, associações ligas nacionais e clubes. Após avanços e recuos, concessões e posições de força, todos se entenderam sobre o novo "formato" das provas UEFA, a aplicar já na época de 1999-2000. Certo é que vão gerar mais receitas, sobretudo através dos direitos televisivos, mas também que vão aumentar um calendário já consideravelmente pesado. A Liga dos Campeões vai passar, depois das "operações plásticas" dos últimos anos, de 24 a 32 clubes, disputando-se às terças e quartas-feiras. Será especialmente vantagem para os países com melhor índice. Os campeões e vice-campeões desses países - Itália, Alemanha, Espanha, França, Holanda e Inglaterra, na última contagem - serão automaticamente qualificados, bem como os campeões português, grego e checo, além do campeão europeu, que continua com a prorrogativa de defender o título. Além disso, os terceiros e quartos dos campeonatos de Itália, Alemanha e Espanha, e os terceiros de França, Holanda e Inglaterra entram na terceira ronda de qualificação. Haverá oito grupos de quatro, com os dois primeiros classificados a aceder aos oitavos-de-final, prosseguindo a prova no sistema clássico de eliminação directa. A UEFA dá assim na prática a "parte de leão" na principal prova aos clubes mais poderosos, sem no entanto os considerar convidados, como se previa no projecto de superliga da Media Partners (MPI). Quanto à nova Taça UEFA, será jogada às quintas-feiras, sempre por eliminação directa. Vão integrá-la um total de 96 clubes, exactamente a soma dos que disputaram este ano as duas competições que se fundem. A prova será "enriquecida" a partir da terceira ronda com oito clubes eliminados na Liga dos Campeões, ao classificarem-se em terceiro lugar dos respectivos grupos. A adopção deste novo figurino significa na prática a "morte" da iniciativa do MPI.

A UEFA continua, portanto, "senhora do jogo", mas teve de se abrir ao diálogo e repartir mais os direitos de televisão e marketing, que deverão crescer de 322 milhões para cerca de 800 milhões de francos suíços. Apesar das "veleidades" dos 14 grandes clubes, associados desde 17 de Novembro numa comissão independente, continua o princípio da gestão centralizada dos direitos de televisão e marketing, ainda que seja necessário o bom entendimento com a União Europeia (UE). A UEFA já deu entender que um quarto das receitas (200 milhões de francos suíços) irá para o seu fundo de solidariedade, para as federações e para a própria UEFA, para organizar as competições. Os clubes participantes partilham os outros 600 milhões, com a soma a ser dividida em duas partes - 300 milhões como prémios de participação e de resultado e 300 milhões a ser paga consoante os investimentos de televisão de cada país.

FIFA condecora goleador Ivan Kaviedes

O jovem avançado equatoriano Iván Kaviedes, que foi considerado o melhor marcador do Mundo em 1998, com 41 golos, vai ser condecorado em 11 de Janeiro pela Federação Internacional de Futebol (FIFA), em Roterdão, Holanda. O anúncio foi feito por um dirigente do Emelec, Leonardo Escobar, que mostrou o comunicado da FIFA no qual Kaviedes, jogador do seu clube, é convidado a receber a condecoração. "No dia 11 de Janeiro vai ser galardoado em Roterdão pelo facto de ter sido considerado o melhor goleador a nível mundial, por ser o que mais golos marcou este ano", disse Escobar à agência noticiosa espanhola EFE, informando ainda que o Congresso do Equador vai também homenagear o jogador. No que concerne às negociações relativas à transferência de Kaviedes para um clube europeu, Escobar adiantou que nos próximos dias os responsáveis do Emelec poderão optar por alguma das propostas apresentadas. O Perugia e a Sampdoria, de Itália, o Valladolid, de Espanha, o Arsenal, de Inglaterra, e o River Plate, da Argentina, são os clubes que mostraram interesse em contratar o equatoriano, cuja transferência rondaria os cinco milhões de dólares (cerca de 900.000 contos). Escobar revelou que o jogador irá para a Europa, apesar de ainda não ter mostrado preferência por nenhuma equipa em especial, sublinhando que a direcção do Emelec não colocará dificuldades para a sua transferência para um clube do Velho Continente. Kaviedes tornou-se num ídolo do Equador no dia em que recebeu o "Condor de Ouro", o mais importante troféu atribuído no país para premiar o mérito desportivo.

Tel-e Connect Systems Ltd.

A maior companhia privada distribuidora de sistemas de telecomunicações do Canadá.

NORSTAR

MERIDIAN 1

COMPANION

NORTEL
NORTHERN TELECOM
AUTHORIZED DISTRIBUTOR

- ✔ *Telecommunications Systems*
- ✔ *Wireless Communications Systems*
- ✔ *Integrated Data Wiring Systems*
- ✔ *Voice Processing / Voice Mail Systems*
- ✔ *Call Centre Applications/ACD Systems*
- ✔ *ISDN/BRI Digital Services*
- ✔ *CTI Applications*
- ✔ *Networking*
- ✔ *Office Integration*

"Negociar com Tel-e Connect Systems é entrar numa fase de relação eterna, onde o serviço, qualidade do produto e satisfação total do cliente é a meta principal."
Frank Alvarez, president CIRV

Tel-e Connect Systems,
é o feliz recepiente de um prémio no
Authorized Independent Distributor Awards
pelos produtos
Norstar and Companion.

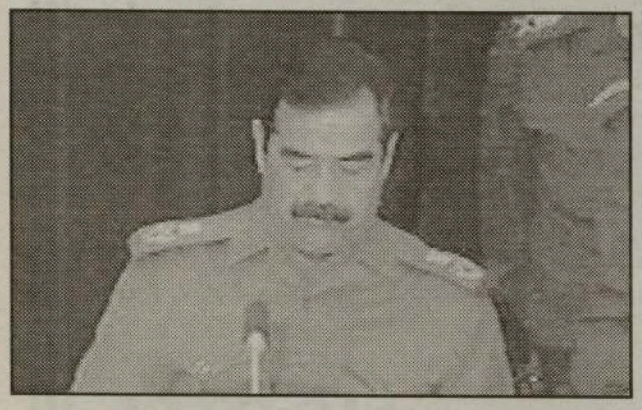
ESCRITÓRIOS DE REPRESENTAÇÃO
ATRAVÉS DO CANADÁ

SERVIÇO DE 24 HORAS: 1-888-935-1234
101 TORO ROAD, UNIT 28, TORONTO, ONTARIO
Tel: (416) **635-9133** Fax (Vendas): **635-1711**

WWW.tcscanada.com

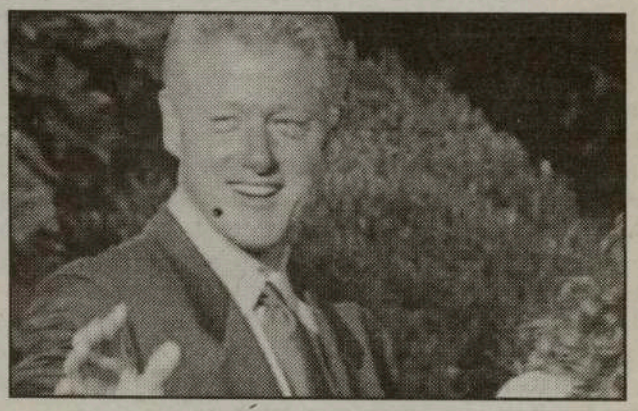
DE NOVO A GUERRA NO MÉDIO ORIENTE

Os aviões britânicos não participaram directamente na primeira série de ataques, lançada quarta-feira à noite contra o Iraque pelos norte-americanos, mas contribuíram para identificar os alvos, segundo Londres. O primeiro-ministro afirmou que "as primeiras indicações" depois da série de ataques de quarta-feira à noite mostravam que a operação foi "coroada de êxito" e que permitiu "infligir os estragos" pretendidos às instalações militares de Saddam Hussein.



"COMBATENDO OS INIMIGOS DE DEUS,DA NAÇÃO ÁRABE E DA HUMANIDADE. SE DEUS QUISER, NÓS OS IRAQUIANOS, SEREMOS OS VENCEDORES!"

ASPECTO GERAL DO BOMBARDEAMENTO INICIADO NA PASSADA QUARTA-FEIRA, PELOS EUA E REINO UNIDO.



"NÃO SE PODE PERMITIR QUE SADDAM HUSSEIN AMEACE OS SEUS VIZINHOS OU O MUNDO COM ARMAS NUCLEARES, BIOLÓGICAS OU DE GÁS VENENOSO".

Blair reafirmou que os objectivos dos Estados Unidos e do Reino Unido são a eliminação das armas de destruição maciça do Iraque. Durante a manhã, o ministro da Defesa precisou que apenas serão utilizados 12 tornados britânicos, estacionados no Kuwait, e não os bombardeiros britânicos estacionados na Arábia saudita. Entretanto, na Câmara dos Comuns, Blair "refutou inteiramente que os ataques contra o Iraque estejam "relacionados com os assuntos internos norte-americanos". "Não tenho dúvidas nenhumas de que esta operação se justifica plenamente neste momento", declarou, acrescentando que "o presidente Bill Clinton chegou à mesma conclusão pelas mesmas razões". Se o presidente Clinton, confrontado com o processo de destituição pelo Congresso norte-americano, "tivesse atrasado os ataques por razões internas, teria faltado ao seu dever de presidente". "Ele demonstrou a coragem de fazer o que estava certo e tem todo o meu apoio", acrescentou Blair.

Os ataques aéreos contra o Iraque recomeçaram esta tarde com o envolvimento dos "tornados" britânicos, declarou hoje o primeiro-ministro britânico Tony Blair na Câmara dos Comuns. "No momento em que falo, os "tornados" britânicos estão envlovidos na acção", declarou Blair.

Cidade do Vaticano

O Vaticano deseja que a "agressão" contra o Iraque "termine o mais depressa possível e que a ordem internacional seja restabelecida", declarou hoje o porta-voz da Santa Sé, Joaquin Navarro. A Santa Sé "partilha plenamente o que foi dito pelo secretário-geral da ONU", Kofi Annan, declarou Navarro à imprensa. Annan disse quarta-feira à noite depois do ataque contra o Iraque que se tratava de "um dia triste para as Nações Unidas e o mundo". O Vaticano não foi informado previamente do ataque", lamentou ainda Navarro. Também em Roma, o patriarca de Bagdad Raphael I Bidawid acusou o presidente dos Estados Unidos de "não ter moral". "O ataque desta noite é um ataque imoral, defendido por moralistas que não têm senão a moral do mais forte", acrescentou considerando que Clinton "pretendeu com este ataque evitar o processo de destituição e fê-lo dois dias nates do Ramadão e nove dias antes do Natal". Segundo o patriarca, "Se o objectivo dos Estados Unidos consiste em eliminar Saddam, instaurar um novo governo e depois terminar com o embargo, Clinton não pode pensar consegui-lo com mísseis". Os Estados Unidos pretendem "humilhar" o Iraque e reduzir à fome o seu povo com o embrago, acusou o patriarca. Em declarações à Rádio Renascença, o bispo auxiliar de Bagdad monsenhor Emanuel Bali confirmou, por seu lado, os bombardeamentos, que ocorreram - disse - pelas 01:50 indicando que 30 pessoas morreram e cerca de 50 ficaram feridas. "Bombardearam-nos com mísseis que cairam em Bagdad em diversos bairros. Foi um ataque injusto, não tinham o direito de o fazer", disse o bispo auxiliar àquela rádio portuguesa. "Atacaram um país tranquilo, inocente, um povo inocente. Muitos já morreram devido ao embargo e agora bombardearam-nos com a desculpa de não se ter deixado os delegados da ONU trabalhar. Não é verdade", concluiu monsenhor Emanuel Bali.

Paris

O presidente iraquiano, Saddam Hussein, "é o principal responsável" pelos ataques norte-americanos e britânicos contra o seu país, declarou o ministro dos negócios estrangeiros francês, Hubert Vedrine à imprensa diplomática em Paris. "Lamento que ele (Saddam Hussein) e os dirigentes iraquianos não tenham dado provas da necessária cooperação", acrescentou o ministro. "A França lamenta a engrenagem e as graves consequências humanas na qualidade de país que não deixou de agir no quadro das resoluções (das Nações Unidas) para que prevalesse a razão", prosseguiu Hubert Vedrine. "Não penso que esta crise, por muito grave que seja, possa ter consequências nas relações internacionais", acrescentou ainda o ministro em resposta a uma questão sobre a reacção vigorosa da Rússia".

Espinho

O Presidente da Republica disse em Espinho que tem "grande esperanca que as Nações Unidas possam ocupar o centro dos acontecimentos que se estao a desenrolar no Iraque". Jorge Sampaio, que falava durante uma visita em Espinho no ambito do programa de Luta contra a Pobreza, lamentou que nao tenham sido cumpridas as determinações das Nações Unidas relativamente ao desarmamento do Iraque. "Quero tambem recordar que faltou concertacao do ponto de vista europeu relativamente a esta situação", disse o Presidente.

Lisboa

Quatro portuguesas em terras iraquianas vivem momentos de apreensão com a ofensiva militar desencadeada quarta-feira por norte-americanos e britânicos.

"Não estamos assustadas, estamos apreensivas", disse hoje à Agência Lusa Maria Cecilia, telefonista no consulado português em Bagdad, aludindo às suas três amigas portuguesas a residir no Iraque. Contactada telefonicamente pela Agência Lusa, Maria Cecilia aproveitou a oportunidade para agradecer a ajuda recebida do Ministério dos Negócios Estrangeiros (MNE). "Diga ai que estamos todas muito agradecidas pelos dólares que nos enviaram há pouco tempo e pela segunda vez, porque aqui há muitas dificuldades e o MNE têm-nos ajudado bastante", pediu. Questionada sobre se as ajudas são substanciais, Maria Cecilia respondeu: "Ai podem não ser, mas para nós são muito importantes". Das quatro portuguesas, Maria Cecilia, Maria de Lurdes, Julia Rodrigues e Odete, as três primeiras estão casadas com iraquianos e a última com um jordano.

São mulheres dos 50 aos 60 anos que emigraram para o Iraque por opção pessoal (não levadas pelos pais) e quase todas o fizeram após o casamento. Maria Cecilia, por exemplo, conheceu o marido em Inglaterra e ai casou, partindo em seguida para o Iraque, onde nasceram as suas três filhas - uma professora, outra dentista e a terceira diplomada em estatistica - e os seus seis netos. Maria de Lurdes, mãe de duas raparigas e três rapazes, oriunda do norte de Portugal, contraiu matrimónio no Iraque com um cristão. Júlia Rodrigues é natural do Laranjeiro, arredores de Almada, no distrito de Setubal, chegou ao Iraque já casada com um iraquiano, "homem de negócios", também ele cristão. Da quarta portuguesa, não tão chegada às outras, que mantêm contactos assiduos, Maria Cecilia pouco sabe, além de que é casada com um jordano que professa o islamismo, tal como o seu marido. Segundo Maria Cecilia, todas as portuguesas se vestem como as europeias. "Os nossos maridos conheceram-nos antes do casamento e aceitaram-nos como tal", justifica. "Amanhã é sexta-feira.

Não se trabalha porque aqui a sexta corresponde ao domingo em Portugal. No sábado começa aqui para os islâmicos - caso do meu marido e do da Odete - o mês do Ramadão". "Sabe? Durante o Ramadão eles só comem depois do pôr do sol. Durante o dia, nem comem nem fazem outra coisas... compreende?", esclareceu, questionando Maria Cecilia, a portuguesa, natural de São Domingos de Rana, em terras do Médio Oriente.

Resultados da 15ª Jornada

Farense 1	Alverca 0
Beira-Mar 1	Boavista 1
Chaves 0	Benfica 4
Estrela Amadora 1	Salgueiros 1
Rio Ave 1	União Leiria 0
Campomaiorense 1	Setúbal 2
Marítimo 1	Guimarães 0
Sporting 4	Braga 1
Académica 0	FC Porto 2

I Divisão (15/a jornada) - Classificação

EQUIPA	P
1 FC PORTO	35
2 SPORTING	32
3 BOAVISTA	32
4 BENFICA	30
5 AMADORA	28
6 UNIAO LEIRIA	24
7 SALGUEIROS	22
8 RIO AVE	19
9 SETUBAL	18
10 GUIMARAES	17
11 BRAGA	17
12 FARENSE	17
13 BEIRA-MAR	14
14 ALVERCA	14
15 CAMPOMAIORENSE	12
16 CHAVES	12
17 MARITIMO	12
18 ACADEMICA	10

Programa da 16/a jornada:

- sexta-feira (18 Dezembro)
Boavista - Farense (16:00 h, SPORTV)
- sábado (19 Dezembro)
Campomaiorense - Vitória Guimarães (13:30 h, SPORTV)
FC Porto - Sporting (16:30 h, RTP1)
- Domingo (20 Dezembro)
Salgueiros - Rio Ave (10:00 h)
Alverca - Marítimo (11:00 h)
União Leiria - Beira-Mar (11:00 h)
Vitória Setúbal - Chaves (11:00 h)
Benfica - Académica (11:00 h, SIC em diferido)
Sp.Braga - Estrela Amadora (13:30 h, SPORTV)

Melhores marcadores do campeonato português de futebol após a 15/a jornada:

- 16 golos: Mário JARDEL - FC Porto - Brasil
- 13 golos: NUNO Ribeiro "GOMES" - Benfica
- 10 golos: Elpídio SILVA - Braga - Brasil
- 8 Ivaylo IORDANOV - Sporting - Bulgária
Ion TIMOFTE - Boavista - Roménia
- 7 GILBERTO Ribeiro - Est. Amadora - Brasil
DEMÉTRIOS Montanini - Campomaiorense - Brasil
- 6 Jesus SEBA - Chaves - Espanha CELSO Silva - Salgueiros - Brasil AUGUSTINE Ahinful - União Leiria - Gana
-5 DÁRIO Monteiro - Académica - Moçambique GILMAR Estevan - Guimarães - Brasil Alexander Bunbury "ALEX" - Marítimo - Canadá SIMÃO Sabrosa - Sporting

Corrupção Olímpica

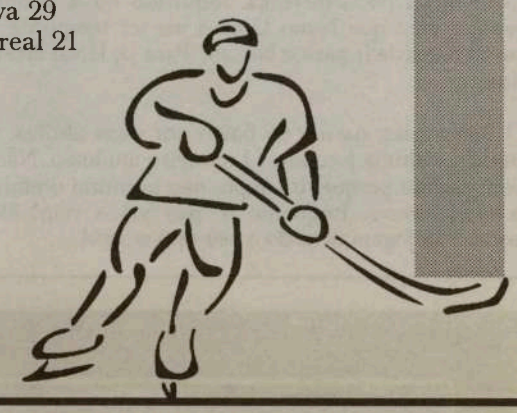
O presidente do Comité Olímpico Internacional (COI), Juan António Samaranch, sublinhou na segunda-feira que a investigação a eventuais irregularidades na candidatura de Salt Lake City aos Jogos Olímpicos de 2002 (Inverno) estará concluída em Janeiro. Samaranch sublinhou que "esta (sobre Salt Lake City) é a única investigação aberta no seio do COI" e negou que exista qualquer outro inquérito quanto a uma revisão de processos de escolha (eleição), por não existirem provas de irregularidades nessa matéria. As declarações de Samaranch seguem-se à polémica suscitada no passado fim-de-semana pelo suíço Marc Hodler, membro do COI, que denunciou a existência de corrupção no processo de atribuição de organizações olímpicas. Sem apresentar provas, Hodler referiu a existência de "fraudes" nas candidaturas de algumas cidades, face à existência de agentes que oferecem os seus votos em determinada candidatura a troco de dinheiro (entre $500.000 a $1 milhão de dólares). Assim, e segundo Samaranch, o COI investiga unicamente a candidatura de Salt Lake City, porque é apenas quanto a esta que possui documentos, mais precisamente uma carta dirigida a uma estação de rádio. Esse documento implicava um membro do COI, o camaronês René Essomba, já falecido, e a concessão de uma bolsa de estudo a uma sua filha em Washington, e serviu de "detonador" a uma investigação que poderá implicar outros (seis a oito) membros de origem africana no Comité Olímpico. Quanto a este assunto o secretário da Comissão Investigadora e director-geral do COI, François Carrard, já assinalou que existem de facto "indícios" de irregularidades que poderão conduzir à expulsão de alguns elementos do Comité Olímpico. Entretanto, após as acusações generalistas - não apenas de Salt Lake City - mas não fundamentadas, Marc Hodler, de 80 anos, já veio a público dizer que estes últimos três dias foram os piores da sua vida. "Foram os piores dias em toda a minha carreira no Desporto. Em tempo de crise conseguimos saber quem são os nossos amigos e quais os inimigos", disse Hodler, rejeitando animosidades no COI e, desta feita, apontando certos sectores da imprensa. No sábado este dirigente do COI havia acusado quatro elementos (sem avançar nomes), um dos quais membro do Comité Olímpico Internacional, de estarem desde há dez anos envolvidos em "compra" de votos nas candidaturas. Na ocasião, Hodler apontou "fraudes" nas candidaturas de Atlanta (1996), Nagano (1998), Sidnei (2000) e Salt Lake City (2002), avançando ainda com a ideia de que cinco a sete por cento dos membros do COI - são 115 - são subornáveis. Entretanto, de vários quadrantes já se fizeram sentir reacções a toda esta polémica, tendo mesmo os dirigentes chineses e suecos solicitado investigações e criticado algumas condições na atribuição de candidaturas. O presidente da Federação Sueca de Atletismo e delegado do COI, Arne Ljungqvist, considerou que "as acusações de Hodler merecem ser investigadas porque são de uma fonte credível", criticando todavia o suíço por não o ter feito no âmbito do COI. Por seu turno, a China, por intermédio do porta-voz do seu Comité Olímpico, He Huixian, declarou que "se Pequim não organiza os Jogos de 2000 (Sidnei), tal deve-se a razões extra-desportivas", e solicitou reformas para a eleição de 2008. Do "outro lado", Nagano já negou a "compra" da organização dos Jogos Olímpicos de Inverno, que se realizaram este ano, enquanto uma responsável australiana, envolvida nas candidaturas de Brisbane'92, Melbourne'96 (derrotadas) e Sidnei'2000 (vencedora) referiu que os presentes são prática comum. Sallyanne Atkinson disse que "ofertas luxuosas" (férias pagas, algum lazer e presentes) fazem parte do processo de decisão, mas que nunca se deu conta que o mesmo envolvesse dinheiro.

NHL Resultados e Classificação

Resultados de terça feira:
Carolina 3 Edmonton 0
Pittsburgh 3 Tampa Bay 2
Dallas 7 St. Louis 3
Islanders - San Jose

Resultados de quarta-feira:
Toronto 5 Phoenix 2
Florida 4 Pittsburgh 1
New Jersey 6 Rangers 3
Detroit 5 Boston 3
Anaheim 6 Nashville 1

Classificação da divisão nordeste (Quarta-feira):
Toronto 36
Buffalo 35
Boston 30
Ottawa 29
Montreal 21



GALLERIA SHOPPING CENTRE

A gerência e os comerciantes da Galleria Shopping Centre deseja a todos um feliz Natal e um próspero ano novo.

GRANDE "SIDEWALK SALE" 16 A 26 DE DEZEMBRO!!!

Amplo parque de estacionamento grátis!!

O Pai Natal espera todos os meninos e meninas no seu castelo!

NA ESQUINA DA DUPONT E DUFFERIN TELELEFONE: 533-2317

CURTAS e curtinhas...

-BENFICA, PORTO e SPORTING, vão passar a jogar só aos dias de semana -sextas e segundas- e, se possível, com muito nevoeiro. Dá resultado... e pontos !

-O presidente do Benfica, Vale e Azevedo, visitou as prisões onde se encontram 'hospedados' alguns sócios do glorioso. Um 'lagarto', gritou-lhe : «Tu é que devias estar na 'gaiola', já que és águia !»

-Zahovic, um dos melhores valores do F.C. do Porto, está a ser cobiçado por grandes clubes Europeus. Pinto da Costa, já lhes leu a sentença: -«Nem com Pimenta e Machado ... !».

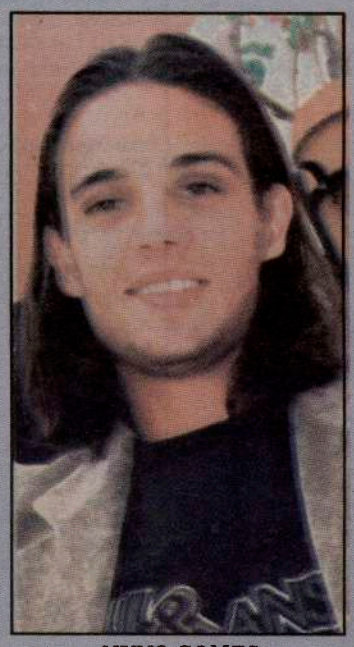
-O futebol das Arábias, entrou nos nossos hábitos... Carlos Queirós, Toni, Costa, Rolão Preto, Meszaros, Catoja, Nelo Vingada e António Simões, 'vejetam' pelas areias movediças da Arábia, procurando um pão mais fácil e menos mediático. Mas, parece, não é bem assim e, o dinheiro, não é tudo...

-Há certos 'futebóis' que não se dão com certos clubes. Por exemplo, o F.C. do Porto, não consegue ver-se livre dos gregos nem por um decreto! Ficam completamente gregos... Se fosse teatro, era uma autêntica Tragédia Grega... E, o Sporting, no Bessa ? E, tantos outros... Porque será ?

-Com tanto ponta-de-lança adquirido ou a adquirir pelo Benfica, será que Nuno Gomes vai ter tempo de apanhar Jardel antes de ir para o banco ? Para já, lá vai fazendo pela vida...

-O Belenenses, na mó de baixo por estas alturas, respirou fundo na ultima jornada. O nevoeiro ajudou-o. Não perdeu nem ganhou porque, o tempo, não permitiu o embate com os madeirenses. Enquanto o 'pau vai e vem' folgam as costas... Só jogam quando o céu estiver azul...

Há destinos esquisitos



NUNO GOMES

O jovem e fogoso ponta-de-lança do Benfica, NUNO GOMES, tem um destino 'futebolístico' desagradável. Cada vez que o Benfica «lança a escada» para adquirir um jogador, esse elemento...é um ponta-de-lança ou, na maior parte das vezes, pseudo-ponta-de-lança! E, que acontece ao Nuno Gomes ? Vai para o banco, para ver como é... Mas, a grande verdade, é que o NUNO GOMES, mesmo com tantas entradas e saídas, continua a ser o melhor marcador do Benfica no Campeonato e nos Europeus! Bolas! Ainda bem -pelo menos por enquanto!- que o saltibanco do futebol, de seu nome Cadete, por razões mal divulgadas, não chegou ao Benfica... ainda!

Senão, já o NUNO GOMES estava a ver o Cadete... falhar ! E, para cúmulo dos seus pecados, a entrar em campo, quando já não há nada a fazer... Que diabo, o Benfica até não está mal servido de avançados e médios de ataque. Tem uma boa dúzia deles e com qualidade. A defesa, senhores, é que é um buraco do tamanho dos Estádios. Defesas, é que são necessários, especialmente, laterais e, um central, que não fuja dos avançados adversários como o Paulo Madeira! Quem já esqueceu os 3 pontos perdidos em Faro, nos ultimos segundos? Mas, este arrazoado tipo 'fadinho', só vem à baila, porque o NUNO GOMES, sendo jovem e marginalizado, tem uma personalidade de ferro. Não tem lugar cativo no Benfica e, na Selecção -que não usa pontas-de-lança e quer marcar golos !?-, só vê a 'banda passar'... Mesmo assim, em vez de desmoralizar e sentir-se injustiçado, sempre que entra em campo, porfia, porfia, até 'descobrir' o golo, a tal seiva de um jogo de futebol e que tantas alegrias tem dado à massa associativa do Benfica. Para desgraça maior, o presidente Vale e Azevedo, até está pronto a vendê-lo...a quem der mais ! Pelo menos, assim entendemos. Mais uma vez, bolas! Quem rege o destino do Nuno ? Num país onde não abundam pontas-de-lança, desperdiçar um NUNO GOMES, é simplesmente...diabólico. Se calhar é porque os ponta-de-lança comprados ao kilo, via vídeo, dão mais lucros aos responsáveis clubistas... Quem sabe ?

JMC

Servindo a Comunidade Portuguesa

Licença para o consumo
de bebidas alcoólicas em festas
comunitárias de negócios ou particulares.
Consulte-nos para mais informações.

Labatt

José Eustáquio

Labatt Breweries Ontario: **(416) 240-3068**

Labatt Breweries Ontario: (416) 240-3068

As nossas cervejas

Carlsberg Beer Biere · Bud · Labatt ICE Beer · Labatt Blue · Kokanee